

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 69

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. EXPO 64 Einfache Gesellschaft, Abteilung: «Spedition, Lagerung, Zoll», 4002, Basel. Familie Felber, Hotel Kurhaus Belmont Wilderswil AG. Mobfi S.A., Genève. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 208 258-208 301.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Februar 1965.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall: Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (440)
Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Martin Alexandre, Kollektivgesellschafter der am 23. November 1964 erloschenen Firma «Rechsteiner & Marlin», Ausführung von Armierungen, Tellplatz 12, in Basel, wurde am 9. März 1965 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(SchKG. 230.) (L. P. 230.)

Kt. St. Gallen Konkursamt See, Rapperswil (439)
Gemeinschuldner: Bodmer Albert, Mechaniker, Hintergasse 27, Rapperswil. Konkursöffnung: 15. Januar 1965. Einstellungsverfügung: 17. März 1965. Einsprachefrist: bis 3. April 1965.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 300 leistet, wird das Verfahren geschlossen; Nachforderungsrecht vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L. P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Stäfa (433)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Anderwald Walter, geb. 1932, österreichischer Staatsangehöriger, Handel mit und Montage von Ventilations- und Heizungsanlagen, Grossecker, Hombrechtikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. März 1965 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die von der Konkursverwaltung vorgenommene Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Ct. de Berne Office des faillites, Delémont (434)

Dans la faillite de Charmillot Gilbert, fabricant, à Vicques, sont déposés à l'office, dès le 24 mars 1965:

1° l'état de collocation des créanciers;

2° l'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité laissés à la disposition du failli et de sa famille (art. 32, al. 2 de l'ordonnance du 13 juillet 1911)

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers:

1° pour intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP);

2° pour recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité.

L'état de collocation passe en force, s'il n'est attaqué dans les 10 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne Office des faillites, Porrentruy (435)

Failli: Fischer Anton, fonderie de fers et métaux, à Cornol.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (436)

Das Konkursverfahren über die Arion Handelsgesellschaft m. b. H., Limmatquai 74, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. März 1965 als geschlossen erklärt worden.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. St. Gallen Konkursamt Werdenberg (442)
Stellvertretung in Sevelen

Steigerungsbekanntmachung

Gemeinschuldner: Gabathuler Ulrich, technische Vertretungen, Bahnhofstrasse, 9475 Sevelen (SG).

Ganttag: Mittwoch, den 28. April 1965, nachmittags 2 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Schweizerhaus», Sevelen.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 2. April 1965 bis 11. April 1965 beim Betriebsamt in Sevelen (Rathaus).

Grundpfand:

1. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 403 an der Bahnhofstrasse in Sevelen.

2. Magazin Nr. 1455 an der Bahnhofstrasse in Sevelen.

Gebäudegrundfläche, Hofraum und beiliegende Boden 589 m².

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 65 000.

Im weitern wird auf Art. 257 bis 259 SchKG, Art. 71 ff. KV und Art. 130 ff. VZG verwiesen.

9475 Sevelen (SG), den 22. März 1965. Konkursamt Werdenberg in Stellvertretung.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (326^b)
Immeuble avec café-restaurant

Le mardi 6 avril 1965, à 15 heures, au café de l'Elysée, avenue d'Ouchy 34, à Lausanne, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles et accessoires provenant de la faillite de Folly Marianne, comprenant: café-restaurant, salle à boire, snack-bar, carnotzet, salle pour sociétés, avec installations et mobilier. Superficie totale de 236 m².

Estimation fiscale: fr. 337 000 sans les accessoires.

Taxe de l'office: fr. 420 000, y compris les accessoires.

S'adresser à l'office des faillites, rue Caroline 2, pour visiter et prendre connaissance des conditions de vente.

Lausanne, le 3 mars 1965.

Le prépose: Max Luisier.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG, 138, 142; VZG, vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inneer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inneer der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. St. Gallen Betreibungsamt Amden (437)

Liegenschaftssteigerung

(Art. 126 und 141 SchKG)

Schuldnerin: Wetag A.G., Heinrii-Widen, vertreten durch Verwaltungsrat Hans Häusler, Glattalstrasse 78, Zürich 11/52.
Ganttag: Mittwoch, den 5. Mai 1965, 14 Uhr.
Gantlokal: Gasthof «Zur Frohen Aussicht», im Fly bei Weesen.
Eingabefrist: bis 10. April 1965.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: ab 15. April 1965.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Pfandgläubigers im 2. Rang.

Grundpfand

Das Grundstück Kataster-Nr. 858, Thal-Flyweid mit 13 250 m² Wiesland, Wald und Bach.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 40 000.

Im weitem wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf vorstehende Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

8873 Amden, 20. März 1965. Betreibungsamt Amden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG, 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud Tribunal de Morges (441)

Le président du Tribunal du district de Morges, à vous, tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du lundi 26 avril 1965, à 16 heures, à Morges, place St-Louis 2, 1^{er} étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par

l'Institut de Participations Financières S. A.,

à Lavigny.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 22 mars 1965. Le président: Weith.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Ct. de Vaud Tribunal du district de Lausanne (438)

Demande de sursis concordataire par abandon d'actifs

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 1^{er} avril 1965, à 10.30 heures, au Palais de Justice de Montbenoit, à Lausanne, premier étage, salle ouest, sur la demande de sursis concordataire par abandon d'actifs, présentée par: Erbeia William, entrepreneur, avenue Dapples 23, Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 16 mars 1965. Le président: P. R. Gillieron.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Berne Arrondissement de Porrentruy (413)

Assemblée des créanciers

Dans le concordat par abandon d'actif de Corbat Marcel, entreprise générale de construction, à Veudlinoourt, les créanciers sont invités à l'assemblée qui aura lieu vendredi, 9 avril 1965, à 14 heures 30, au Restaurant «Le Soleil», à Delémont.

Les actes sont à disposition des créanciers dans les 10 jours qui précèdent l'assemblée au bureau du commissaire, rue de Nidau 14, Bienne.

2500 Bienne, le 22 mars 1965. Le commissaire au sursis:
Dr. M. Widmer.

Kt. Aargau Konkurskreis Zurzach (444)

Verschiebung der Gläubigerversammlung

Schuldner: Ammann Benno, geb. 1939, Hotel Rad in Zurzach.

Die Gläubigerversammlung kann infolge Verzögerung der Vorarbeiten zum Nachlassvertrag nicht wie publiziert am 7. April 1965 stattfinden.

Die Gläubigerversammlung wird neu festgesetzt auf Mittwoch, 28. April 1965, 10 Uhr, Hotel Rad, Zurzach.

Die Akten liegen 10 Tage vorher beim Sachwalter zur Einsicht auf.

5400 Baden, 22. März 1965. Sachwalter: Dr. A. Strässle.

Treuhand und Verwaltung, 5400 Baden

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

16. März 1965. Beteiligungen.

Bastei Corp. Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Dauerverwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, ist zerlegt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt in den Statuten näher bezeichnete Aktien zum Preise von insgesamt Fr. 3 000 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Paul Schwil, von Bern, in Zürich, als Präsident, und Adolf Fuchs, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Talstrasse 62 in Zürich 1.

17. März 1965.

Profida A.-G., in Zürich 1 (SHAB, Nr. 17 vom 22. Januar 1965, Seite 242). Die Generalversammlung vom 19. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Gardona A.-G. (Gardona S.-A.) (Gardona Ltd.).

17. März 1965.

Stella Haushalt-Apparate AG, in Zürich 2 (SHAB, Nr. 58 vom 11. März 1963, Seite 711). Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Stella Apparate AG. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von und den Handel mit insbesondere Apparaten und ferner gewerblichen Maschinen aller Art. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara Büsing, von Basel und Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emile Soltas, von Gümefens (Freiburg), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Räfelfstrasse 11, Zürich 3.

17. März 1965. Kosmetika.

Elizabeth Boek A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 43 vom 22. Februar 1965, Seite 565). Produktion und Vertrieb der Elizabeth-Boek-Kosmetika usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrstenerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

17. März 1965.

Verlag der Zeitschrift Filmpremiere GmbH, in Dietikon (SHAB, Nr. 64 vom 18. März 1963, Seite 788). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. Januar 1965 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrstenerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

17. März 1965. Bildergalerie.

Boruhausr A.G., in Zürich 1 (SHAB, Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3254). Betrieb einer Bildergalerie und Handel mit Antiquitäten. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Januar 1965 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

17. März 1965.

«Triplex»-Werbeagentur, Gérard Hallauer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gérard-Jacques Hallauer, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Hallauer, von Suhr (Aargau), in Zürich. Werbe- und Marketingberatung. Srestrasse 247.

17. März 1965. Projektions- und Tonanlagen usw.

Renzo Cova, in Oetwil an der Limmat. Inhaber dieser Firma ist Renzo Cova, von Zürich, in Oetwil an der Limmat. Einrichtung von Projektions- und Tonanlagen; Verkauf von Tonfilm-, Dia- und Hellraum-Projektoren sowie Filmkameras, Verstärkeranlagen und Toubandgeräten. Schullhausstrasse.

17. März 1965. Waren aller Art.

Hanla A.-G., in Zürich 8 (SHAB, Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2414). Import, Export und Handel, insbesondere Transithandel mit Waren aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Markus Blechner, von und in Zürich, und Franz Karl Dith, von Innerkirchen (Bern), in Zürich.

17. März 1965. Technische Artikel.

Walter Nulhaus AG., in Zürich 1 (SHAB, Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170). Übernahme von Vertretungen technischer Artikel usw. Einzelprokura ist erteilt an Gottfried Schultheiss-Ammann, von und in Zürich.

17. März 1965. Mineralöl.

Müller & Bohrer, vormals E. R. Müller & Co., in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB, Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 395). Mineralöl-Vertrieb. Die Firma lautet nun Müller & Bohrer. Der Gesellschafter Carlos Bohrer wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Bederstrasse 70 in Zürich 2.

17. März 1965. Werbung, Marketing.

Inter-Hyge AG, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und Ausnützung internationaler Kontakte auf dem Gebiete des Werbe- und Pressewesens, des Marketings, der Verkaufsförderung und der Betriebswirtschaft überhaupt. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unter-

nehmen, die einen analogen Zweck verfolgen, beteiligen, Forschungsarbeiten auf dem Gebiete der Werbung und des Marketings betreiben oder finanzieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen (Basel-Landschaft) und Zollikon, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Schlossbergstrasse 20.

17. März 1965. Spray-Produkte.

Erfa GmbH, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Spray-Produkten der Marken Car-Lack und Aerosol, insbesondere auf dem Gebiet der Kosmetik und der Autopflege. Die Gesellschaft kann ausserdem Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 7000 sind: Helmut Reckling, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (Deutschland); Dietmar von Eicke und Pölvitz, von Orbe (Waadt), in Zollikon, und Albert Frauenfelder, von Flaach, in Rheinau. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die erwähnten drei Gesellschafter; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 291 in Zürich 8 (c/o Dietmar von Eicke).

17. März 1965.

Overseas Compagnie de Finance et d'Investissement S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1471). Die Generalversammlung vom 24. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

17. März 1965. Fabrikate der Textilbranche.

Seantet SA, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1964, Seite 3323). Handel mit und Fabrikation von Halb- und Fertigfabrikaten der Textilbranche usw. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 48 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 74 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 148 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.

17. März 1965. Elektrotechnische Apparate.

Sorensen-Ard A.G. (Sorensen-Ard S.A.) (Sorensen-Ard Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1964, Seite 3410). Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 11. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

17. März 1965.

Stutz Finanz- & Treuhand A.G., bisher in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1964, Seite 2454). Finanz- und Treuhandgeschäfte usw. Die Generalversammlung vom 9. März 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Grossandelfingen. Ferdinand A. Stutz, geschäftsführender Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt in Grossandelfingen. Geschäftsdomizil: im Isenberg (bei Ferdinand A. Stutz).

17. März 1965. Textilien.

Hirz & Co. Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 4 (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1964, Seite 2049). Fabrikation von Textilien jeder Art usw. Die Generalversammlung vom 2. Februar 1965 hat die Statuten geändert. Sitz der Firma ist nun Bäretswil. Heinrich Kreienfeld, Ernst Niederberger und Paul Strebler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: a) mit Einzelunterschrift: Michael Dieken von Oetinger, von Lugano, in Zumikon, als Präsident, und Dr. René Bracher, von und in Zürich; b) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Appenzeller, von Zürich, in Welzikon, und Christoph Dieken von Oetinger. Die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Geschäftsdomizil: Adetswil.

17. März 1965.

Neos Dental A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1964, Seite 1398). Fabrikation von und Grosshandel mit zahnärztlichen Instrumenten usw. Die Prokura von Elisa Wüthrich ist erloschen.

17. März 1965. Schreinerei, Kühlmöbel.

Gehr. Bareiss, in Illnau. Unter dieser Firma sind Kurt Bareiss, von Zürich, in Lindau (Zürich), und Max Bareiss, von Zürich, in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1965 ihren Anfang nimmt. Betrieb einer Schreinerei; Ladenbau sowie Fabrikation von Kühlmöbeln. Bisikonstrasse, Ober-Illnau.

17. März 1965. Restaurant.

Chr. Meienberger, in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1582). Restaurant. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

17. März 1965.

Pro Film AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1963, Seite 413). Produktion und Verleih von sowie Handel mit Filmen aller Art usw. Albert Ferrari ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Klink sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Peter Baumgartner, von Wildhaus (St. Gallen), in Zürich, als Präsident, und Marco Bachmann, von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Bruno Baumgartner, von und in Nürensdorf (Zürich).

17. März 1965.

Nutra Nahrungsmittel A.G., in Volketswil (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1582). Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmitteln usw. Josef Kimmmeier und Dr. Otto Burki sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Kimmmeier ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Berthold Moser, von Sattel (Schwyz), in Zürich.

17. März 1965.

Euböolithwerke AG Olten, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2666). mit Hauptsitz unter der Firma «Euböolithwerke AG Olten», in Olten, Baumaterialien usw. Die Unterschrift von Paul von Ins ist erloschen. Peter von Ins, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt seine Einzelunterschrift nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates.

17. März 1965. Bauten.

Altstotterhof A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1806). Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1964 hat sich diese Gesellschaft auf-

gelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

17. März 1965.

Hirschmann & Co., Elektro-Service, in Bülach. Unter dieser Firma sind Walter Hirschmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach; Wilhelm Merki, von Steinmaur, in Dübendorf, und Alfred Gloor, von Birwil, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang genommen hat. Reparatur- und Unterhalts-Service für elektrische Apparate sowie Verkauf solcher Apparate. Handgasse 2.

17. März 1965. Textilien.

Texagene A.G. in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1965, Seite 530). Tätigkeit von Agenturgeschäften mit Textilien usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. März 1965. Unternehmensberatung.

Zumag Management AG (Zumag Management SA) (Zumag Management Ltd.), bisher in Zug (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1961, Seite 3120). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1964 hat die Statuten, die vom 3. August 1961 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Sie bezweckt die Ausführung von Beratungsaufträgen betreffend die Organisation und Führung von Industrie-, Handels- und anderen Unternehmungen und die Planung und Entwicklung von Methoden der Betriebsrationalisierung. Die Gesellschaft kann auch administrative Dienstleistungen aller Art erbringen und alle finanziellen und kommerziellen Geschäfte durchführen, welche in irgendeiner Weise mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen, sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Dr. Hans A. Hüsey, von Safenwil (Aargau), in Zollikon (Zürich); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Leonhardshalde 21 in Zürich 1 (c/o Plama Trade AG).

17. März 1965. Beteiligungen.

AEG International Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck besteht in der Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Elektrotechnik, in- und ausserhalb Europas sowie in der Durchführung aller damit zusammenhängenden Transaktionen und Aufgaben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Gesellschaften gründen. Das Grundkapital beträgt Fr. 16 500 000, ist zerlegt in 16 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktien und Gesellschaftsanteile gemäss dem im Uebnahmevertrag vom 19. Februar 1965 enthaltenen Verzeichnis zum Gesamtpreise von Fr. 16 133 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean Jacques Kurz, von Basel und Aarau, in Zürich, als Präsident; Dr. Paul Jenny, von Basel, in Zürich, als Delegierter, sowie Johannes Semler, deutscher Staatsangehöriger, in Oberursel (Deutschland). Verwaltungsratspräsident Jacques Kurz und Verwaltungsrat Johannes Semler führen Kollektivunterschrift. Sie zeichnen gemeinsam; überdies zeichnet ein jeder von ihnen mit Dr. Paul Jenny, Delegierter des Verwaltungsrates, der seinerseits Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19 in Zürich 1.

17. März 1965.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich (Compagnie Européenne Générale de Réassurances de Zurich) (European General Reinsurance Company of Zurich), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2281). Die Generalversammlung vom 17. März 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 2000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 5000 Namenaktien zu Fr. 2000 und ist voll liberiert.

18. März 1965. Hoch- und Tiefbau.

Erwin Witta, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1955, Seite 401), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz vom 31. Dezember 1964 an die «Erwin Witta Aktiengesellschaft Bauunternehmung», in Zürich, erloschen.

18. März 1965.

Erwin Witta Aktiengesellschaft Bauunternehmung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Bauaufträge im Tief- und Hochbau sowie die Uebnahme aller anderen Arbeiten, die mit dieser Tätigkeit verbunden sind, und kann sich an beliebigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Erwin Witta» in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz vom 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 551 900.30 und die Passiven Fr. 153 843.30 betragen, zum Preise von Fr. 398 057, von dem Franken 298 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Franken 2000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Erwin Witta, von Uznach und Zürich, in Zürich, Präsident; Kurt Witta, von Uznach und Zürich, in Zollikon, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Eduard Witta, von Uznach und Zürich, in Zürich, und Dr. Siegfried Koch, von St. Gallen, in Dietlikon. Geschäftsdomizil: Hotzstrasse 30 in Zürich 6.

18. März 1965. Präzisionsgeräte usw.

Testamant AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Präzisionsgeräten und -maschinen, insbesondere Werkstoffprüfungsgeräten und -maschinen, und kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, sich an bestehenden oder neu zu gründenden Unternehmen beteiligen und diese finanzieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitglie-

dem. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Moser, von Seedorf (Bern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Eulenberg 12 in Zürich 9.

18. März 1965. Engelberg-Terrabau AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1963, Seite 2766). Erstellung und Verwaltung von Wohnbauten in Engelberg usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich; er ist einziges Verwaltungsratsmitglied und führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Anna Heerstrasse 18, in Zürich 6 (bei Ata-Treuhand-Genossenschaft).

18. März 1965. Fahrzeuge, Industriezubehör. Servo-gros A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1782). Handel mit und Uebernahme von Vertretungen in Fahrzeug- und Industriezubehören usw. Die Generalversammlung vom 4. März 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Servo-Gros AG (Servo-Gros SA) (Servo-Gros Ltd.).

18. März 1965. Erzeugnisse der Nachrichtentechnik. ITT Standard Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1964, Seite 3236). mit Hauptsitz unter der Firma «ITT Standard Aktiengesellschaft», in Basel, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art auf dem Gebiet der Nachrichtentechnik usw. Die Unterschrift von James A. Yunker ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Geoffrey Slemek, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates.

18. März 1965. Waren aller Art. Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus) (Grond negozi dil Globus) (The Globe Stores), in Zürich 3, Aktiengesellschaft SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2232). Vertrieb von Handelsartikeln aller Art. Die Unterschrift von Johann Köfer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist neu erteilt an Georg Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Zürich. Dr. Rudolf Bitterli, Vizedirektor, wohnt nun in Thalwil.

18. März 1965. Globi-Verlag (Editions Globi) (Globi Publishing Co.) (Ediciones Globi), in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3337). Betrieb eines Verlages für Werke der Literatur und Kunst, insbesondere auf dem Gebiet der Jugendliteratur usw. Dr. Rudolf Bitterli wohnt nun in Thalwil. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Georg Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Zürich.

18. März 1965. Ristet Immobilien AG., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3337). Dr. Rudolf Bitterli wohnt nun in Thalwil. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Georg Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Zürich.

18. März 1965. Liegenschaften-Betrieb A.-G. (Exploitation immobilière S.A.) (Esercizio immobili S.A.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1964, Seite 3538). Dr. Rudolf Bitterli wohnt nun in Thalwil. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Georg Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Zürich.

18. März 1965. Milchgenossenschaft Winterberg, in Lindau (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1393). Heinrich Hotz und Jakob Kuhn-Bünzli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Otto Fehr, von Winterthur, in Lindau (Zürich), als Präsident, und Eduard Weber, von und in Lindau (Zürich); als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

18. März 1965. Hygienisch-kosmetische Artikel usw. Ruscosa GmbH, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1963, Seite 138). Herstellung und Vertrieb von hygienisch-kosmetischen Artikeln und dazu erforderlichen Maschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Allmannstrasse 55 in Zürich 11.

18. März 1965. Zusätze für Heiz- und Dieselöl. J. A. Fassbind, in Zürich (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1959, Seite 1958). Handel mit Zusatzmitteln für Heiz- und Dieselöle. Einzelprokura ist erteilt an Hans Fassbind, von Arth (Schwyz), in Zürich.

18. März 1965. Finanzierungen. Litton International A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1979). Finanzierung und Zusammenfassung der überseeischen Interessen der Litton Industries Inc., Beverly Hills, California (USA) usw. Die Unterschrift von William L. Reynolds und die Prokura von Jon M. Stark sind erloschen.

18. März 1965. Hans Schenker, Innenarchitekt, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1948, Seite 798). Einzelprokura ist erteilt an Hans-Peter Wyss, von Isenfluh (Bern), in Kilchberg (Zürich).

18. März 1965. Knight Engineering A.G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1965, Seite 693). Beratung von Industrieunternehmen usw., mit Hauptsitz in Zug. Einzelprokura ist erteilt an Albert Edward Suter, Bürger der USA, in Zug.

18. März 1965. D. J. Bänziger, Diplomingenieur E.T.H./S.I.A., Ingenieurbureau für Hoch-, Tief- und Brückenbau, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1963, Seite 38). Die Prokura von Rupert Adamczyk ist erloschen.

18. März 1965. Sonex-Türen A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung in erster Linie von schallsicheren Türen sowie ferner von schallsicheren Wänden und die Tätigkeit aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, ist zerlegt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 24 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der «Sonex-Türen G.m.b.H. Zürich» mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 109 832.21 und die Passiven Fr. 85 832.21 betragen, zum Preise von Fr. 24 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Oscar Bally, von Schönenwerd, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans von Wurstemberger, von und in Bern, und Max Heusser, von Zürich, in Zollikon, als

weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hans Dettwiler, von Langenbruck (Basel-Landschaft), in Zürich. Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 409 in Zürich 9.

18. März 1965. Restaurant. Pietro Cappelli, in Stäfa (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1750). Betrieb des Restaurants «Seehus». Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

17. März 1965. Kosmetische Produkte. Ruth Antoinette Egger, in Bern, Handel mit kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3355). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Safnern (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1965, Seite 694) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1965. Seilbahnbau usw. Willy Bühler A.G. Bern, in Bern, Seilbahnbau und Stahlbau usw. (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1964, Seite 463). Konrad Schmid und Denyse Bühler-Oggier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Konrad Schmid ist erloschen. Willy Bühler ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Delegierter des Verwaltungsrates; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Fournier, von Winterthur, in Gerlafingen; Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn, und Paul Zuberbühler, von Bern und Trogen, in Bern. Willy Bühler, Franz Fournier, Dr. Kurt Müller und Paul Zuberbühler führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

16 mars 1965. Pierres d'horlogerie, etc. Yves Jeanneret, Fabrique EPIHOR, à Biennne, ébauches de pierres d'horlogerie, industrielles et de bijouterie (FOSC. du 1^{er} avril 1960, N° 77, page 1026). Le chef de la maison Yves Louis Jeanneret est maintenant domicilié à Port.

16. März 1965. Warenhaus. Bouldoires & Cie., in Biel, Warenhaus sämtlicher Bedarfsartikel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1948, Seite 2851). Die Prokuren von Ernest Desmaison und Pierre Bahon sind erloschen.

16 mars 1965. Atelier mécanique. Fernand Dagon, à Biennne. Le chef de la maison est Fernand Dagon, d'Onnens (Vaud), à Nidau. Atelier mécanique. Quai du Bas 50.

17. März 1965. Pferdemetzgerei. Viktor Wälti, in Biel, Pferdemetzgerei (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1963, Seite 2239). Neue Geschäftsadresse: Burggasse 13.

Bureau Büren an der Aare

16. März 1965. Ziegelwerke Lauper AG (Tuileries et Briqueteries Lauper SA) (Laterizi Lauper SA), in Pieterlen (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1964, Seite 3370). Fritz Christen, von Rumendingen (Bern), in Pieterlen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. März 1965. Kunststoffe. Oskar Widmer, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Oskar Widmer, von Brittnau (Aargau), in Büren an der Aare. Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen. Schützenweg.

17. März 1965. Landwirtschaftliche Genossenschaft Diessbach und Umgebung, in Diessbach bei Büren (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1194). Der Präsident Ernst Sehnyder-Schneeberger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der Beisitzer Otto Marti, von Rapperswil (Bern), in Busswil bei Büren, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Verwalter.

Bureau Burgdorf

17. März 1965. Heizungen, Lüftungen. W. Rytz, in Burgdorf, Heizungen und Lüftungen (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1960, Seite 3206). Der Gerichtspräsident II von Burgdorf hat durch Urteil vom 12. März 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

17. März 1965. Weberei usw. J. F. Elsaesser, in Kirchberg, Betrieb einer Weberei und Textildruckerei, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3470). Die Prokura des Alexander Elsaesser ist erloschen.

Bureau Fraubrunnen

17. März 1965. Möbel usw. Peter Heiniger, in Fraubrunnen. Inhaber der Firma ist Peter Heiniger, von Dürrenroth, in Fraubrunnen. Möbelwerkstätte, Innenausbau.

Bureau Laufen

16. März 1965. Tonwarenfabrik Laufen AG, in Laufen (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 606). Das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 ist jetzt voll einbezahlt.

Bureau Laupen

17. März 1965. Huf- und Wagenschmiede. E. Wasserfallen, in Rosshäusern-Station, Gemeinde Mühleberg, Huf- und Wagenschmiede (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1949, Seite 863). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. März 1965. Viechhandel. R. Marti, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, Viechhandel (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1606). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. März 1965. Wasserversorgungsgenossenschaft Spengelried, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1962, Seite 3103). Der Sekretär/Kassier Fritz Fuchs ist infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär/Kassier wurde gewählt: Bcndicht Mäder, von Mühleberg, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Bureau de la Neuveville

5 mars 1965.

Société immobilière «Prés Guetins», La Neuveville S.A., à La Neuveville. Suivant acte authentique et statuts du 13 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et autres transactions mobilières et immobilières. La société acquerra de la maison «Imaro S.A.», à La Neuveville, l'immeuble feuillet N° 1594 de La Neuveville comprenant 1134 m² de terrain avec un immeuble locatif en construction, pour le prix de fr. 567 500. Le capital social est de fr. 54 000, divisé en 18 actions de fr. 3000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Henri Gauchat, de Prêles, à Evilard, président; Paul Dubois, de Lamboing, à Bienne, secrétaire, les deux avec signature collective à deux. Locaux: Chemin de Beausite, chez Marcel Guélaz.

Bureau Saanen

17. März 1965. Immobilien.

Saqqarah S.A., in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 38). Roland Oulevey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist jetzt Peter von Teufenstein, von Schöneiwald, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Das Büro der Verwaltung befindet sich jetzt bei Fürsprecher Peter von Teufenstein, in Bern, Marktgasse 51.

Bureau Thun

17. März 1965. Uhren, Bijouterie.

Locher, in Thun, Uhrenmacherei, Handel mit Uhren und Bijouterie (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 129). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven wurden per 31. Dezember 1964 von der Kollektivgesellschaft «Locher & Sohn», in Thun, übernommen.

17. März 1965. Uhren, Bijouterie.

Locher & Sohn, in Thun. Hans Locher Vater und Peter Locher Sohn, beide von Hasle bei Burgdorf, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Locher», in Thun, übernommen hat. Uhrenmacherei, Handel mit Uhren und Bijouterie. Bahnhofstrasse 8. Weiteres Geschäftslokal: Frutigenstrasse 19.

17. März 1965. Möbel usw.

Rudolf Küpfers Wwe., in Thun. Betrieb einer Möbelhandlung mit Tapezierer- und Dekorationsgeschäft (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1958, Seite 1023). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Rudolf Küpfers», in Thun, übernommen.

17. März 1965. Möbel usw.

Rudolf Küpfer, in Thun. Inhaber der Firma ist Rudolf Küpfer-Stückler, von Worb, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Rudolf Küpfers Wwe.», in Thun, übernommen. Möbelhandel, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft. Scheibenstrasse 1.

17. März 1965.

«Astrax», Fett- & Ölwerke Aktiengesellschaft, in Steffisburg (SHAB. Nr. 267 vom 10. November 1964, Seite 3440). Die Unterschrift des Direktors Dr. Karl Alfred Burckhardt ist erloschen.

Uri - Uri - Uri

17. März 1965.

Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, in Altdorf (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2884). Kollektivprokura zu zweien mit einem übrigen Berechtigten wurde erteilt an Paul Arnold, von Flüelen, in Altdorf.

17. März 1965. Benzintankstellen usw.

Gotthard Nord-Süd A.G., in Gurtellen (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 4). Betrieb von Benzintankstellen, usw. Ernst Peterhans ist als Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Himmel, von Zürich und Kleinandelfingen, in Utikon a. Albis, als Präsident, und Dr. Walter Sigel, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Sie führen Kollektivunterschrift. Rechtsdomizil: Service-Station. Geschäftsdomizil bei Dr. Louis Lusser, Rechtsanwalt und Notar, Besslerweg 1, Altdorf.

17. März 1965.

Luftseilbahngenossenschaft Golzern, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1961, Seite 1995). Präsident Jost Loretz und Vizepräsident Bernhard Furger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Albin Jauch und Vizepräsident Johann Tresch, beide von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien mit Sekretär Josef Epp.

17. März 1965.

Vielzuchtgenossenschaft Unterschächen, in Unterschächen (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1948, Seite 3554). Mit Beschluss vom 8. März 1960 hat die Genossenschaft die subsidiäre persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder für die Verpflichtungen der Genossenschaft eingeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Präsident Johann Muheim ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Gisler, von und in Unterschächen. Er zeichnet kollektiv mit Sekretär Karl Arnold.

Schwyz - Schwytz - Svitto

18. März 1965.

Vielzuchtgenossenschaft Wangen, in Wangen (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1939, Seite 1482). Anton Düggelein, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident ist Hugo Bruhin-von Euw, von Wangen, in Nuolen, Gemeinde Wangen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

18. März 1965.

Laudwirtschaftliche Genossenschaft Illgau (LGI), in Illgau (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1960, Seite 2831). Balz Bürgler, Präsident; Engelbert Betschart, Vizepräsident, und Alois Heinzer, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident ist Balz Heinzer, bisher Beisitzer; neuer Vizepräsident: Franz Bürgler, Neuhaus, und neuer Kassier: Meinrad Betschart, Boden, alle von und in Illgau. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

18. März 1965.

Genossenschaft Konkordia Wollerau und Umgebung, in Wollerau (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1316). Werner Hauser, Vizepräsident, und Max Föhn, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Vizepräsident ist Karl Wiesli, von Sirnach (Thurgau), in Wilen-Wollerau; neuer Kassier ist Hans Hauenstein, von Unter-Endingen, in Wollerau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Verwalter.

18. März 1965.

Condor Verlag A.G., in Wollerau (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 808). Zur Prokuristin wurde ernannt: Jeannette Weiss, von Zug, in Wollerau; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

18. März 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1316), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jean-Jacques Kurz, Mitglied der Generaldirektion, ist erloschen. Zu Generaldirektoren wurden ernannt die bisherigen stellvertretenden Generaldirektoren Dr. Mario Singer und Robert H. Lutz; sie zeichnen wie bisher zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

18. März 1965. Textilien.

SPAN A.-G. Stansstad, in Stansstad, Industrie- und Verkaufsunternehmungen der Textilbranche (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1961, Seite 3215). Einzelprokura ist erteilt worden an Helmuth Spänich, deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen (Bayern).

Glarus - Glaris - Glarona

17. März 1965. Walzmühle.

Streiff Söhne, in Ennenda, Kollektivgesellschaft, Walzmühle (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1960, Seite 1027). Der Gesellschafter Felix Streiff-Blumer ist am 31. Dezember 1964 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als Gesellschafter ist eingetreten: Felix Streiff-Bürren, von Schwanden (Glarus), in Glarus. Er zeichnet nun einzeln; seine Einzelprokura ist erloschen. Der Gesellschafter Hansheiri Streiff wohnt nun in Ennenda.

17. März 1965. Patente, Lizenzen, Erfindungen usw.

Siglib A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Februar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwertung und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Erfindungen, Verfahren und Marken jeder Art, insbesondere betreffend Vereinheitlichung des europäischen Eisenbahnwesens, namentlich auf dem Gebiet der Kupplungssysteme von Eisenbahnzügen, ferner den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Hektor von Salis, von und in Zollikon, als Präsident; Dr. Peter Hefti, von und in Schwanden; Joachim Schultz-Naumann, deutscher Staatsangehöriger, in München (Deutschland). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Spielhof 3.

17. März 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1095), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jacques Kurz, Mitglied der Generaldirektion, ist erloschen. Zu Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen wurden die bisherigen stellvertretenden Mitglieder der Generaldirektion Dr. Mario Singer und Robert H. Lutz ernannt. Sie zeichnen zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

11. März 1965. Beteiligungen usw.

Malin A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 525). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

11. März 1965. Beteiligungen usw.

Siltor A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962, Seite 1260). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

11. März 1965. Beteiligungen usw.

Mador A.-G., in Zug, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1964, Seite 3400). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

11. März 1965. Immobilien usw.

Fredar A.G., in Zug, Kauf, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Immobilien sowie Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3656). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

15. März 1965.

A. Cretzaz, elektrische Anlagen, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Inhaber der Firma ist Arthur Cretzaz, von Lalden (Wallis), in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Ausführung von Elektro- und Telefonanlagen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern. Kirchgasse.

15. März 1965. Reissverschüsse usw.

Ernst Meier, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Fabrikation von und Vertrieb von Reissverschüssen usw. (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1961, Seite 3190). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. März 1965.

Spezialhaus für Radio-Television-Grammo. Paul Hösli, in Zug, Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehapparaten usw. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1955, Seite 666). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. März 1965. Laboratoriumseinrichtungen usw.

E. Renggli, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Fabrikation von Laboratoriumseinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2485). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1964 durch die «E. Renggli A.G.», in Rotkreuz, Gemeinde Risch, gelöscht.

16. März 1965. Holz- und Metallverarbeitung usw.

E. Renggli A.G., in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Holz- und Metallverarbeitung, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Einrichtungen für Laboratorien und Unterrichtsräume, sowie Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Geräten für wissenschaftliche Zwecke. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1965 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Renggli, in Rotkreuz, gemäss Uebergabebilanz vom 31. Dezember 1964. Die Aktiven (Fabrikliegenschaft GBP 817 der Gemeinde Risch mit allen darauf erstellten Gebäuden und Anlagen, sämtliche Maschinen und Werkzeuge, Kraftfahrzeuge, und ferner Goodwill und Know-how) betragen Fr. 2 401 675.20, die Passiven (Kreditoren, Anzahlung von Kunden, Hypotheken) Fr. 2 254 675.20. Für den Uebernahmepreis von Fr. 150 000 (Aktivenüberschuss) erhält der Sacheinleger 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 50 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören in Einzelunterschrift an: Ernst Renggli, von Entlebuch (Lucern), in Zug, Präsident; Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch, und Paul Bensegger, von St. Gallen, in Zug. Domizil: Chamberstrasse.

16. März 1965. Beteiligungen.

Forbridge A.G., in Zug, Beteiligung usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3511);

Milba A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1962, Seite 2192);

Simmos A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1962, Seite 1222);

Pomino A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2537);

Takal A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2413);

Pafinatexa A.-G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1963, Seite 1919);

Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

17. März 1965. Anlageberatung usw.

Investment Consultants AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Februar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung in der Anlage von Vermögenswerten sowie die Verwaltung und Lizenzierung von gewerblichen Schutzrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Monique Marias geb. Hochstätter, von Zürich, in Stallikon (Zürich). Domizil: Hänibühl 8 (bei der Interhold A.G. Filiale Zug).

17. März 1965.

Valor Holding GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Dr. Konrad Henkel, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000, und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1965 übernimmt die Gesellschaft von Dr. Konrad Henkel Wertpapiere zum Preise von Fr. 915 000, die auf dessen Stammeinlage angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Gesellschafterversammlung erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann (Gesellschafter). Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Josef Schwerzmann).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

17 mars 1965. Buffet.

Oscar Anthamatten, à Fribourg (FOSC. du 17 novembre 1945, N° 270, page 2817). Exploitation du Buffet de la gare. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 mars 1965.

Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, Société anonyme, à Fribourg (FOSC. du 20 octobre 1964, N° 244, page 3139). Théodore Savary (inscrit comme fondé de pouvoir) a été nommé sous-directeur. Il continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 mars 1965. Immeubles.

S.I. Arruffens-Romont S.A., à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction d'immeubles locatifs à caractère social, au sens du Décret du Grand Conseil du Canton de Fribourg du 12 mai 1961, et des Arrêtés fédéraux du 31 janvier 1958 et 5 avril 1960, soit: l'acquisition des terrains nécessaires, la construction et l'aménagement des immeubles, leur exploitation et location, leur achat et vente, la participation à des sociétés poursuivant le même but. Le capital social de fr. 120 000 est divisé en 240

actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces pour fr. 110 000 et par compensation avec une créance de la commune de Romont, contre la société par fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 9 membres. Il est composé: de Fernand Angéloz, de Corninboeuf, à Romont, président; Francis Mauron, de Villaraboud, à Romont; Georges Deillon, de La Joux, à Romont; Paul Perriard, de Blessens, à Romont; Louis Equey, de Villariuz, à Romont. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Locaux: c/o Fernand Angéloz, industriel, Arruffens, Romont.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

18. März 1965.

Adolf Schild Immobilienaktiengesellschaft, in Grenchen, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2656). Den Verwaltungsratsmitgliedern Dr. Charles Studer-Schild, von und in Solothurn, und Dr. Urs Schild-Friedli, von Grenchen, in Bettlach, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden.

Bureau Olten-Gösgen

16. März 1965.

Bauland A.G., in Olten (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1961, Seite 41). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. März 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. März 1965. Garage, Autohandel.

Louis Peltier, in Olten, Garage, Autohandel (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1948, Seite 1827). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1964 und Sacheinlagevertrag vom 9. März 1965 durch die nachstehend eingetragene «Louis Peltier AG», in Olten, gelöscht.

16. März 1965. Automobile usw.

Louis Peltier AG, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehör sowie den Betrieb von Reparaturwerkstätten und Tankstellen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien Serie A zu Fr. 500 und 50 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1965 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Louis Peltier», in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1964 und Sacheinlagevertrag vom 9. März 1965, wonach die Aktiven Franken 1 549 630.20 und die Passiven Fr. 1 317 440.20 betragen, zum Preise von Fr. 202 190, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Louis Peltier, als Präsident, und Jeanne Peltier-Oppliger, beide von Les Breuleux, in Olten, sowie Paul Hurni, von Gurbrü, in Oberegstringen. Louis Peltier führt Einzelunterschrift; Jeanne Peltier-Oppliger und Paul Hurni zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baslerstrasse 79.

16. März 1965. Papeterie, Buehhandlung usw.

A. & W. Mösch A.G., in Olten (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 44). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1965 wurde die Firma geändert in **Mösch A.G. Olten**. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Papeterie und Buchhandlung, den Handel mit Büro- und Schulmaterialien, Büroeinrichtungen und Hotelartikeln. Das Aktienkapital von Fr. 75 000 ist nun eingeteilt in 75 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden, auch in bezug auf eine weitere, nicht publikationspflichtige Tatsache, revidiert. Neues Domizil: Bifangplatz, Engelbergstrasse 3.

17. März 1965. Elektrogeräte.

Franz Emch, in Olten. Inhaber der Firma ist Franz Emch, von Mühledorf (Solothurn), in Starrkirch-Wil. Handel mit Elektrogeräten. Baslerstrasse 42.

19. März 1965. Versicherungsagentur, Beratungen.

Georges Bracher, bisher in Basel (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1962, Seite 2988). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Inhaber ist Georges Bracher-Grolimund, von Meltingen, in Hägendorf. Neue Geschäftsnatur: Versicherungsagentur und Beratungen. Kirchgasse 11.

Bureau Stadt Solothurn

18. März 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 412), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Mario Singer und Robert H. Lutz sind zu Generaldirektoren ernannt worden. Sie zeichnen wie bisher zu zweien. Die Unterschrift von Generaldirektor Jean-Jacques Kurz ist erloschen.

18. März 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Solothurn & Umgebung, in Solothurn (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1962, Seite 2513). Franz Gäsche ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied der Verwaltung, Hans Jordi, von Wiler bei Utzenstorf, in Riedholz. Er zeichnet zu zweien.

Bureau Thierstein

18. März 1965.

Spar- & Leihkasse Breitenbach, in Breitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1963, Seite 3060). In der Generalversammlung vom 13. März 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. März 1965. Clichés usw.
Schwitler A.G., in Basel, Anfertigung von Clichés usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 800). Prokura wurde erteilt an Urs Schwitler, von Basel, in Binningen. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.
16. März 1965. Liegenschaften.
Leohag A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1963, Seite 388). Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun voll liberiert, wovon Fr. 30 000 durch Verrechnung.
16. März 1965. Grundstücke.
Parkhaus Elisabethen A.G., in Basel, Kauf von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1953, Seite 1528). Neues Domizil: Schneidergasse 20 (bei Ernst Bieder).
16. März 1965. Fachmessen des Eisenwarenhandels.
Interferex, in Basel, Durchführung von Fachmessen des Eisenwarenhandels usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1963, Seite 647). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Albert Suri ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: der Vizepräsident Charles Auguste Georges Bauer. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt: das Mitglied Alfred Louis Delapierre. Er führt Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Vitale Bottani, von Bioggio, in Bellinzona. Er führt keine Unterschrift.
16. März 1965. Beteiligung an Immobiliengesellschaften.
Gervator A.G., in Basel, Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Immobiliengesellschaften sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken namentlich im Ausland. Sie kann Ueberbauungen zu Wohn- und andern Zwecken durchführen lassen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst erfolgen sie im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Gaston Collon, von Courgenay, in Muttenz, als Präsident; Dr. Heinrich Bodmer, von Zürich, in Birsfelden, und Albert Wagner, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Kaufhausgasse 7 (bei E. Gutzwiller & Cie.).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciàffusa

16. März 1965. Metallbearbeitung usw.
Bachmann AG Beringen, in Beringen, Bearbeitung von Metall, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1963, Seite 583). Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun voll einbezahlt.
16. März 1965.
Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Verbandsmolkerei Schaffhausen, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1330). Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Christian Foppa ist aus dem Vorstand und aus dem leitenden Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Köpfl ist nicht mehr 2. Vizepräsident, sondern 1. Vizepräsident des Vorstandes; er bleibt Mitglied des leitenden Ausschusses und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Thöni, von Rifferswil, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun 2. Vizepräsident, er bleibt Mitglied des leitenden Ausschusses und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

17. März 1965. Schweinehandel.
Albert Neff, in Brülisau (Bezirk Rüte). Inhaber der Firma ist Albert Neff-Fässler, von Appenzel, in Brülisau, Schweinehandel.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. März 1965. Leinen, Taschentücher usw.
A. Breitenmoser & Co., in Rorschach, Kommanditgesellschaft, Engroshandel mit und Fabrikation von Leinen und Baumwollgeweben und Taschentüchern usw. (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1961, Seite 1520). Geschäftsdomicil: Signalstrasse 18.
16. März 1965.
Brauviehzechtgenossenschaft Mädris-Vermol, in Mädris, Gemeinde Mels (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1963, Seite 231). Anton Schlegel, Präsident; Josef Willi, Vizepräsident, und Hans Willi, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Pfiffner, Präsident; Eugen Tschirky, Vizepräsident; Josef Aeckermann, Aktuar, und Franz Good, Kassier, alle von Mels, in Mädris, Gemeinde Mels, der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.
16. März 1965. Bäckerei-Konditorei.
H. Bisegger-Meyer, in Niedernzwil, Gemeinde Uzwil, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1948, Seite 161). Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht allgemeine Gütergemeinschaft nach Art. 215 ff ZGB.
16. März 1965.
Marie Hilber zum Wollenhof, in Wil, Handarbeiten, Wolle, Garne, Seide (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1932, Seite 2131). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
16. März 1965. Schweinehandel.
Beat Kluser, in Moos, Gemeinde Oberriet, Schweinehandel (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1945, Seite 2831). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
17. März 1965.
Pinselfabrik A.-G. (Fabrique de Pinceaux S.A.), in Ebnat, nun Gemeinde Ebnat-Kappel, Fabrikation von und Handel mit Pinseln aller Art (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1961, Seite 2163). An der Generalversammlung vom 15. März 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Hermann Naef, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Willi Fischbacher, von Hemberg, in St. Gallen, Präsident, und Rosette Naef-Muri, von Brunnaderen, in Ebnat-Kappel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1965.

AG für Klima und Farmhygiene, in St. Gallen, Vertrieb von Klimaanlageanlagen für Stallbauten und gewerbliche Räume usw. (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1964, Seite 2784). Geschäftsdomicil: Metzgergasse 3.

17. März 1965.

W. Thuma Ehren Schmuck, in St. Gallen, Handel mit Uhren und Schmuck, Reparaturen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3600). Der Firmainhaber wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

17. März 1965. Autoersatzteile usw.

Heinz Bucher, in Goldach. Inhaber der Firma ist Heinz Bucher, von Altstätten (St. Gallen), in Goldach, Handel mit Autoersatzteilen und Zubehör, Fahrzeugbauteilen, Werkzeugen und Maschinen für das Autogewerbe, Goldermühlestrasse 1.

17. März 1965. Stickereien.

Emil Berger, in Salez, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Emil Berger, von Sennwald, in Salez, Gemeinde Sennwald, Stickerei.

17. März 1965.

Warmpresswerk H. Schwarz, in Ganterschwil. Inhaber der Firma ist Hans Schwarz, von und in Ganterschwil, Warmpresswerk, Ausserdorf.

17. März 1965. Lebensmittel usw.

J. Scheiber, in Wil, Handel mit Lebensmitteln und Milchprodukten (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1963, Seite 628). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. März 1965.

Robert Niedermann Bäckerei-Konditorei, in Wil, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 824). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

17 marzo 1965.

Misalia Finanziaria S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 5 marzo 1965, è stata costituita una società anonima avente come scopo l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero; la partecipazione a imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, le convocazioni sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino o per lettera raccomandata se noti gli azionisti. La società è amministrata da un amministratore unico nella persona del Dr. Stefano Ghiringhelli, da e in Bellinzona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o studio avv. Stefano Ghiringhelli, Palazzo Pellicano.

17 marzo 1965. Osteria, commestibili.

Degottardi Mamette, in Lumino, osteria e commestibili (FUSC. del 31 agosto 1947, N° 203, pagina 1399). Ditta radiata per decesso del titolare.

17 marzo 1965. Panificio, commestibili.

Righetti Andrea, in Lumino, panificio e negozio commestibili (FUSC. dell'11 febbraio 1931, N° 33, pagina 284). Ditta radiata per decesso del titolare.

Ufficio di Faido

17 marzo 1965. Banca.

Banca Popolare di Lugano, agenzia di Airolo, in Airolo. Sotto questa denominazione, la società anonima Banca Popolare di Lugano (FUSC. del 16 dicembre 1964, N° 293, pagina 3771), con decisione 19 febbraio 1965 del consiglio di amministrazione, ha costituito una succursale in Airolo. Scopo: tutte le operazioni di banca popolare; facoltà di eseguire mutui ipotecari, di assumere in proprio od in partecipazione l'emissione di obbligazioni Stato, Comuni, consorzi e società. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Tullio Orelli, da Bedretto, in Airolo. Recapito: viale Stazione.

Ufficio di Lugano

16 marzo 1965. Genio civile, ecc.

Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano, a Lugano (FUSC. del 6 agosto 1964, N° 180, pagina 2419). Con verbali notarili dell'assemblea generale straordinaria del 16 settembre e 26 ottobre 1964, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 5 000 000 a fr. 8 000 000 mediante l'emissione di 3000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di crediti di fr. 3 000 000 verso la società. Inoltre ha deciso di modificare l'amministrazione nel senso che ora la società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da almeno 3 o più membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 8 000 000, diviso in 8000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Maurice d'Allèves, da ed in Sion, è stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva o con il presidente o con un direttore. Dr. Tito Tettamanti, già membro, è ora vice-presidente del consiglio d'amministrazione. Firma collettivamente con il presidente o con un direttore.

17 marzo 1965.

Plurima Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 marzo 1965. Scopo: partecipare sotto qualsiasi forma alla creazione ed al finanziamento di imprese commerciali, industriali e finanziarie e immobiliari sia svizzere che estere rilevandone in tutto od in parte le azioni o quote sociali, assumendone in tutto od in parte la gestione e di compiere operazioni similari sotto forma di holding. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Cenere 9, c/o studio legale Perucchi-Rossi-Biaggini.

Distretto di Mendrisio

17 marzo 1965. Salumificio.

Ferrazzini Alfredo, in Mendrisio, salumificio (FUSC. del 27 dicembre 1960, N° 304, pagina 3722). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

16 mars 1965. Valeurs mobilières, participations.
Luto S.A., à Pully, acquisition et administration de valeurs mobilières et participations (FOSC. du 8 mars 1965, page 723). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1965, la société a modifié son but comme il suit: l'acquisition et l'administration de valeurs mobilières et de participations, à des entreprises en Suisse et à l'étranger. La société peut acquérir, administrer et aliéner des biens mobiliers, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

16 mars 1965. Meubles, tapis.
Mme Schaer, à Lausanne, commerce de meubles et tapis (FOSC. du 26 août 1964, page 2596). Selon décision du président du tribunal du district de Lausanne du 4 mars 1965, la titulaire a été déclarée en état de faillite.

17 mars 1965.
Crédit Suisse, succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1^{er} mars 1965, page 646), avec siège principal à Zurich. André Rosslet, fondé de procuration, également de Lausanne, est nommé sous-directeur de la succursale de Lausanne, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

17 mars 1965. Electricité, etc.
J.-C. Berger, à Renens, Chef de la maison: Jean-Claude Berger allié Brussard, d'Oberthal (Bern) et Neuchâtel, à Renens. Entreprise générale d'électricité et téléphone. Rue de la Mèbre 16.

Bureau d'Orbe

16 mars 1965. Immeubles.
S.I. Vert-Mont S.A., en liquidation, à Orbe (FOSC. du 22 mai 1964, N° 115, page 1599). La liquidation de la société est terminée; sa raison sociale ne peut être radiée, l'autorisation de l'administration fiscale fédérale faisant défaut.

16 mars 1965.
Société agricole de la Praz, à La Praz (FOSC. du 2 décembre 1963, N° 282, page 3424), société coopérative. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 avril 1964, la société a décidé de fusionner avec la «Société de Fromagerie de La Praz» sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel cette dernière reprend les actifs et les passifs à titre universel à forme de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1963. La société est dissoute. Les créanciers ont été désintéressés. La raison sociale ne peut être radiée, la décision de l'administration cantonale fiscale faisant défaut.

16 mars 1965.
Société de Fromagerie de La Praz, à La Praz (FOSC. du 22 mai 1963, N° 118, page 1510), société coopérative. Suivant procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 6 avril 1964, la société a décidé de fusionner avec la Société agricole de la Praz sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel la société reprend à titre universel l'actif et le passif de la Société agricole de la Praz conformément à l'article 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1963. Les statuts ont été modifiés dans cette même assemblée. La seule disposition intéressante les tiers est que les engagements de la société sont garantis uniquement par la fortune sociale.

Bureau du Sentier

16 mars 1965.
Fabrique d'horlogerie Lemania Luigrin S.A. (Uhrenfabrik Lemania Luigrin A.-G.), (Lemania Watch Co. Luigrin Ltd), à l'Orient, commune du Chenit, fabrique d'horlogerie (FOSC. du 9 juillet 1962, N° 157, page 1985). Nouveaux fondateurs de pouvoir: René Meylan, du Chenit, à Renens; Jean-Pierre Meylan, du Chenit, à l'Orient, commune du Chenit; Albert Piquet, du Chenit, au Solliat, commune du Chenit; Auguste Guignard, du Chenit, à l'Orient, commune du Chenit, et Jean Reiser, de Charmoille (Jura bernois), au Sentier, commune du Chenit. Ils engageront la société en signant collectivement à deux. La signature de Justin Redard, fondé de pouvoir inscrit, est modifiée en ce sens qu'il signera dorénavant collectivement à deux avec les autres fondateurs de pouvoir.

Bureau de Vevey

Rectificatif.
S.I. La Chaperonnaz A.S.A., à La Tour-de-Peilz, S.I. La Chaperonnaz B.S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC. du 22 mars 1965, page 894). L'administrateur se nomme Lanz et non Lank.

17 mars 1965.
Tabacs Tures S.A., à Vevey (FOSC. du 23 décembre 1964, page 3853), tabacs, cigarettes, etc. L'administrateur Cemal Silâhçioğlu, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Hayrullah Gürtan, de nationalité turque, à Istanbul, est administrateur signant collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

17. März 1965.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Brig (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1963). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Zürich. Die Unterschrift von Generaldirektor Jean-Jacques Kurz ist erloschen. Zu Generaldirektoren sind ernannt worden die bisherigen stellvertretenden Generaldirektoren Dr. Mario Singer, von Celerina (Graubünden), und Robert Lutz, von Zürich, beide in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen.

17. März 1965.
Darlehenskasse Niedergesteln, in Niedergesteln, Genossenschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

17. März 1965.
Geschwister Di Francesco, Epicerie und Weine, in Brig, Kollektivgesellschaft, Verkauf von Epicerie- und Merceriewaren, Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1954). Nachdem sich die Gesellschaft aufgelöst hat und die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. März 1965.
Kaspar Hildbrand, Elektrofachgeschäft, in Steg, Inhaber dieser Firma ist Kaspar Hildbrand, von Gampel, in Steg. Ausführung elektrischer Hausinstallationen und Verkauf elektrischer Haushaltapparate.

Bureau de St-Maurice

17 mars 1965. Fruits et légumes.
Joseph Maillard et fils, à Martigny, société en nom collectif (FOSC. du 21 février 1961, page 521). L'associé Joseph Maillard est décédé. La société continue entre les deux associés restants Joseph et Pierre Maillard sous la raison sociale Maillard frères.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 mars 1965.
Société Comptable Electronique S.A. «Secsa», précédemment à Chambrelin, commune de Rochefort, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1964, N° 237). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mars 1965, la société a décidé de transférer son siège social à La Chaux-de-Fonds. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour objet et pour but: conseils, organisation d'entreprises et exploitation d'ordinateurs de tous genres avec machines périphériques; participation à d'autres entreprises similaires. Les statuts originaux portent la date du 20 mai 1964. Ils ont été modifiés le 5 mars 1965. Dans la même assemblée, la société a porté son capital social de fr. 276 000 à fr. 306 000 par l'émission de 20 actions nouvelles de fr. 1500 chacune, nominatives. Ce capital, divisé en 204 actions nominatives de fr. 1500, est libéré jusqu'à concurrence des deux tiers, soit fr. 204 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. Le conseil d'administration est composé de trois membres au moins, actuellement de Pierre Rieben, de et à Peseux, président; Fred Maibach, de Dürrenroth, à Hauterive (Neuchâtel), vice-président; Pierre Loeffel, de et à Rochefort, secrétaire; Georges Lohri, de Tägeretschi (Berne), à Neuchâtel, administrateur-délégué; Georges Davoine, de Marin, commune de Marin-Epagnier, au Locle; Philippe Braunschweig, de et à La Chaux-de-Fonds; Gilardo Besati, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds (tous déjà inscrits). La société a nommé un sous-directeur en la personne de Jean-Louis Vuille, de La Sagne (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et par la signature collective à deux de tous les autres administrateurs et du sous-directeur. Locaux: rue de la Paix 126a.

17 mars 1965. Constructions mécaniques.
Liechti et Schwager, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise de constructions mécaniques, société en nom collectif (FOSC. du 22 février 1963, N° 44). L'associé André-Gaston Liechti et son épouse Nelly-Lydia née Anthoine ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

17 mars 1965. Atelier mécanique.
Mme E. Gerola, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Elise Gerola née Vichot, de nationalité française, à La Chaux-de-Fonds, épouse d'abord autorisée de Franco Gerola. Elle a conféré procuration individuelle à Franco Gerola, époux de la titulaire, de nationalité italienne, à La Chaux-de-Fonds. Atelier de mécanique. Adresse des bureaux: Rue du Collège 7.

Bureau du Locle

16 mars 1965. Taxis, transports de passagers.
Jean-Claude Durig, au Locle. Le chef de la maison est Jean-Claude Durig, de Zuzwil (Berne) et Bôle (Neuchâtel), au Locle. Entreprise de taxis et concession fédérale pour transport de passagers sur le Doubs. Rue de France 80.

Anderé gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

EXPO 64 Einfache Gesellschaft, Abteilung: «Spedition, Lagerung, Zoll». Nauenstrasse 67, 4002 Basel

Aufruf an die Gläubiger

Erste Veröffentlichung

Die einfache Gesellschaft Abteilung: «Spedition, Lagerung, Zoll» beabsichtigt sich aufzulösen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens den 6. April 1965, schriftlich mit der Begründung an obige Adresse anzumelden. (AA. 86^a)

4002 Basel, den 24. März 1965.

Der Präsident.

Familie Felber, Hotel Kurhaus Belmont Wilderswil AG.

mit Sitz in Wilderswil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 20. März 1965 wurde die Aktiengesellschaft aufgelöst. Unbekannte Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Notar anzumelden. (AA. 87^a)

3800 Interlaken, den 22. März 1965.

Der Beauftragte:

Dr. W. Bettler, Notar, Interlaken.

Mobfi S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

L'assemblée générale du 23 mars 1965 a décidé de réduire le capital social de fr. 900 000 à fr. 90 000 par le remboursement d'une somme de fr. 900 sur chacune des 900 actions et la réduction de la valeur nominale desdites actions de fr. 1000 à fr. 100.

Conformément aux dispositions de l'art. 733 du code des obligations, les créanciers de la société sont informés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils pourront produire leurs créances au siège social, à Genève, rue de la Confédération (siège de la Société de Banque Suisse), et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 85^a)

1200 Genève, le 22 mars 1965.

Le conseil d'administration.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 208258. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

BICORTINE

N° 208259. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

CORTOCOMBIN

N° 208260. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement; tous ces produits renfermant du calcium. (Cl. int. 5)

LABACALCIN

N° 208261. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

LABATUSSINE

N° 208262. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

LUCULLINE

N° 208263. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

POLYCYSTEROL

N° 208264. Date de dépôt: 15 janvier 1965, 17 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; tous ces produits contenant des vitamines. (Cl. int. 5)

VITANABOL

Nr. 208265. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1965, 18 Uhr.
Unipektin AG (Unipeptine S.A.) (Unipeptina S.A.), Eschenz (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Konditoreihilfsstoffe. (Int. Kl. 29, 30, 31)

VIDOFIX

Nr. 208266. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 109812. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1965 an.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

NOUGETTE

Nr. 208267. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 109852. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1965 an.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

FRIANDA

Nr. 208268. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 109853. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1965 an.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

MANDINA

Nr. 208269. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110341. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1965 an.

Mit Cremefüllungen zubereitete Waren, nämlich Schokolade und Konfise-riewaren, Cremestengel, -bouchées und -bonbons. (Int. Kl. 30)

DUO CRÈMES

Nr. 208270. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1965, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, St. Paul (Minnesota 55119, USA). — Fabrikation und Handel.

Kunststoffolien. (Int. Kl. 17)

SCOTCHPAR

Nr. 208271. Date de dépôt: 27 janvier 1965, 18 h.
Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 110573. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 janvier 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, pièces détachées et fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)

HELVETIA

N° 208272. Date de dépôt: 27 janvier 1965, 18 h.
Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 110574. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 janvier 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, pièces détachées et fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)

ADONIS

Nr. 208273. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1965, 18 Uhr.
W. Oberli & Co., Münchenstein 1 (Baselland). — Fabrikation und Handel.

Produkte für die Körperpflege. (Int. Kl. 3)

OBE

N° 208274. Date de dépôt: 1^{er} février 1965, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14 B, place St-François, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudings et poudres de poudings; flans et poudres de flans;

crèmes et poudres de crèmes; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques à base de cacao ou de chocolat et poudres ou concentrés pour leur préparation; aliments diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

SUCHARETTI

N° 208275. Date de dépôt: 3 février 1965, 15 h.
Métalléger S.A., 8, rue de l'Industrie, Sierre. — Fabrication.

Centrale de bétonnage mobile à dosage pondéral. (Cl. int. 7)

MOVIMAX

Nr. 208276. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrication und Handel.
Erneuerung der Marke Nr. 109591. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1965 an.

Baumwollgewebe aller Art. (Int. Kl. 24)

OPAL

Nr. 208277. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1965, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrication und Handel.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 109592. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1965 an.

Verpackungs- und Textilmaschinen, elektrisch betriebene Maschinen für gewerbliche Zwecke, Elektromotoren, Antriebsaggregate, Getriebe, Pumpen sowie deren Teile und Zubehör. Physikalische, chemische, optische, elektrotechnische und elektronische Apparate, Instrumente und Geräte: Schalt-, Steuer-, Regel-, Wäge-, Zähl-, Mess-, Anzeige-, Registrier- und Ueberwachungsgeräte, -instrumente und -apparate sowie deren Teile und Zubehör. Heiz-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Trocken-, Klima-, Lüftungs- und lufttechnische Anlagen; Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, deren Teile und Zubehör. Teile und Zubehör für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge. Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polstermaterial, Kunstfäden, Gespinnstfasern, Gespinste, Garne, Zwirne, Web- und Wirkstoffe; Polyesterstoffe, Tisch- und Bettwäsche einschliesslich Tisch- und Bettdecken; Vorhänge, Fahnen; geflochtene Textilwaren; veredelte Textilgespinste und -gewebe aller Art; Bekleidungsstücke einschliesslich Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Spitzen, Stickereien; Posamenten, Besatzwaren, Binden und Bänder; Schnürsenkel; Teppiche, Matten, Polstersehnenbezüge.

(Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 22 bis 27)

HEBERLEIN

Nr. 208278. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1965, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.
Fabrication.

Psychopharmakon. (Int. Kl. 5)

PSYSTIM

N° 208279. Data del deposito: 12 febbraio 1965, ore 7.
Cophar S.A., Gnosca (Ticino). — Fabricazione e commercio. — Rinnovo del marchio N° 108949. Sede trasferita. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 4 dicembre 1964.

Prodotti farmaceutici. (Cl. int. 5)

BLAU-DRAGEES-BLEUES

N° 208280. Date de dépôt: 12 février 1965, 18 h.
Viseose Development Company Limited, 185, London Road, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 109843. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1965.

Bouchons et dispositifs obturateurs pour bouteilles et bouchons, faits en une matière autre que le métal, la porcelaine, le verre, la terre cuite, le caoutchouc, la laine, le feutre, le cuir, le caoutchouc et le guttapercha. (Cl. int. 20)

VISKAP

Nr. 208281. Hinterlegungsdatum: 10. August 1964, 19 Uhr.
Aktiebolaget Fabriken Orion Erik Wirén & Son, Lindsberg (Schweden).
Fabrication und Handel.

Kühlapparate, Nähmaschinen, Abwaschmaschinen, Wäscherollen, Wringmaschinen, Sportgeräte, Schmierspritzen, Hand- und Fusspumpen für Automobile, Motorräder und Fahrräder sowie zu solchen gehörende Nippel, Automobile, Motorräder, Fahrräder, Reifen, Schneeketten und andere Ketten für Automobile, Motorräder und Fahrräder, Reflektoren für Fahrräder, Fahrradstützen, Fahrradrahmen und -gabeln, Fahrradnaben sowie Kleiderschutz, Fahrradglocken, Gepäckträger, Handgriffe, Fußstützen und Sattel für Fahrräder und Motorräder. (Int. Kl. 7, 8, 11, 12, 28)



Nr. 208282. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1964, 7 Uhr.
Siegfried Frieker, Marktplatz 30, 7131 Wiernsheim (Württemberg, Deutschland). — Fabrication und Handel.

Ketten aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Nr. 208283. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1965, 20 Uhr.
Synton Aktiengesellschaft, Bielstrasse 40, Lyss.
Fabrication und Handel.

Synthetische und natürliche Edelsteine, gefasst oder ungefasst, Diamantwerkzeuge, Maschinen-, Apparat- und Uhrenbestandteile aus synthetischen oder natürlichen Edelsteinen, insbesondere Präzisionslager und Teile derselben, Tonabnehmerspitzen, Schreibspitzen für Kugelschreiber und schreibende Instrumente sowie Isolatoren. (Int. Kl. 7, 8, 9, 14, 16, 17)

synton

Nr. 208284. Hinterlegungsdatum: 12. November 1964, 11 Uhr.
Matec-Holding AG, Höhenweg 9, Zug. — Fabrication und Handel.

Gitterroste, Shedrinnen, Industrieverglasungen, Glasdächer. (Int. Kl. 6, 19)

kelker

N° 208285. Date de dépôt: 26 novembre 1964, 5 h.
Gelbar S.A., chez Ed. Meylan, notaire, 4, avenue du Tir Fédéral, Chavannes-Renens (Vaud). — Fabrication et commerce.

Tous produits alimentaires, tous produits glacés et surgelés, appareils frigorifiques et conservateurs. (Cl. int. 11, 29, 30, 31)

gelbar

Nr. 208286. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1964, 14 Uhr.
Jeyes Group Limited, 31, River Road, Barking (Essex, Grossbritannien).
Fabrication und Handel.

Kosmetische und Toilettenpräparate, Parfümerien und parfümierte Präparate, einschliesslich Haarlack, Haarshampoo, Talkpuder; geruchbindende und geruchlos machende Präparate. (Int. Kl. 3)



magic moments

N° 208287. Data del deposito: 8 gennaio 1965, ore 7.
Argor S.A., via C. Cattaneo 9, Chiasso. — Fabricazione e commercio.

Bracciali con cassa per orologi. (Cl. int. 14)



Nr. 208288. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1964, 9 Uhr.
C. J. Bucher AG, Graph. Anstalt und Verlag, Zürichstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

HEUTE

Nr. 208289. Date de dépôt: 16 décembre 1964, 18 h.
Arthur Steiger, Uetikon am See (Zürich). — Fabrication et commerce.

Jouets. (Cl. int. 28)



Nr. 208290. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1964, 9 Uhr.
Maggi S.A., Kempttal (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 110910. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
17. Dezember 1964 an.

Nahrungs- und Genussmittel, diätetische, pharmazeutische, chemische und
landwirtschaftliche Erzeugnisse. (Int. Kl. 1 bis 5, 29 bis 31)



Die Marke wird gelb und rot ausgeführt.

Nr. 208291. Date de dépôt: 2 janvier 1965, 8 h.
René Stemmler, 2, chemin des Lilas, Sierre (Valais).
Fabrication et commerce.

Liqueur fine au pur suc de framboises de montagne. (Cl. int. 33)



Nr. 208292. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1965, 8 Uhr.
Contrafeu AG, vormals Ferdinand Schenk, Sägegasse 2, Münsingen
(Bern). — Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Traktoren, Geräteträger.
(Int. Kl. 7, 8, 12)

Cultivac

Nr. 208293. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1965, 16 Uhr.
Interflex S.A., Wehntalerstrasse 245, Zürich 11.
Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

ISA pack

Nr. 208294. Date de dépôt: 13 janvier 1965, 20 h.
Bourjois AG (Bourjois S.A.) (Bourjois Ltd.), Burgstrasse 30, Glaris.
Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie, de beauté, savonnerie, fards, huiles essentielles,
cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)



La marque est exécutée en gris, blanc, or, jaune, vert et noir.

Nr. 208295. Date de dépôt: 19 janvier 1965, 15 h.
La Commerciale S.A., Lutry. — Fabrication et commerce.

Textiles et produits dérivés des textiles. (Cl. int. 22 à 27)

POLYCO

Nr. 208296. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1965, 12 Uhr.
Hoogstraal, Eichthal, Hombrechtikon (Zürich). — Fabrikation.

Ladenmöbel. (Int. Kl. 20)



Nr. 208297. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 6 Uhr.
Sumag, Sägen- & Maschinenfabrik AG in Wil, Wil (St. Gallen).
Fabrikation und Handel.

Holzbearbeitungswerkzeuge, insbesondere Sägen und Messer, Maschinen für
die Holzbearbeitung und für die Landwirtschaft. (Int. Kl. 7, 8)

SUMAG

Nr. 208298. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1965, 6 Uhr.
Jansen & Co. AG, Oberriet (St. Gallen). — Fabrikation.

Rohre und Profile aus Kunststoff. (Int. Kl. 17)

JANODur

Nr. 208299. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1965, 6 Uhr.
Jansen & Co. AG, Oberriet (St. Gallen). — Fabrikation.

Rohre und Profile aus Kunststoff. (Int. Kl. 17)

JANOlen

Nr. 208300. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1965, 6 Uhr.
Jansen & Co. AG, Oberriet (St. Gallen). — Fabrikation.

Rohre und Profile aus Kunststoff. (Int. Kl. 17)

JANOflex

Nr. 208301. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1965, 18 Uhr.
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse 22, Grenchen.
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

Nivada Antarctic

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Februar 1965

(OZD) Im Februar 1965 setzt die Entwicklung des schweizerischen Aussenhandels die im Vormonat eingeschlagene Richtung fort. So erreicht die Einfuhr den Betrag von 1225,2 Mio Fr. (Januar 1965: 1185,8 Mio), das sind 25,2 Mio oder 2% weniger als im Februar 1964. Im gleichen Zeitraum hat die Ausfuhr sich um 77,3 Mio (8,6%) auf 979,9 Mio Fr. (Vormonat: 862 Mio) erhöht. Der Wert unseres Aussenhandels beträgt je Arbeitstag 51,1 Mio Fr. (Februar 1964: 50 Mio) beim Import und 40,8 Mio Fr. (36,1 Mio) beim Export.

Verglichen mit Februar 1964 ist das Handelsbilanzdefizit um 102,5 Mio oder 29,5% auf 245,3 Mio Fr. gesunken. Hier sei erwähnt, dass die Zuwachsrate der Ausfuhr (+8,6%) weniger ausgeprägt ist als im Februar 1964 (+15,2%). Andererseits steht der geringfügigen Wertabnahme beim Import (-2%) ein beträchtlicher Mengenanstieg gegenüber, womit die Berichtsperiode einen bis anhin in einem Februarmonat nie erreichten mengenmässigen Höchststand aufweist. Wie schon im Januar ist die Verbesserung der Handelsbilanz von einer Aenderung der Warenzusammensetzung innerhalb der Einfuhr begleitet.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitabschnitt	Einfuhr		Ausfuhr		Passiv. saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.		
1964 Februar	1 502 090	1 250,4	114 360	902,6	347,8	72,2
1965 Januar	1 594 481	1 185,8	132 885	862,0	323,8	72,7
1965 Februar	1 615 813	1 225,2	147 262	979,9	245,3	80,0
1964 Januar-Febr.	2 993 796	2 495,6	213 152	1 689,2	806,4	67,7
1965 Januar-Febr.	3 210 295	2 411,0	280 147	1 841,9	569,1	76,4

Einfuhr. Verglichen mit Januar 1965 verzeichnet der Import eine leichte Zunahme, und zwar sowohl der Menge (+1,3%) als auch dem Werte nach (+3,3%). Im Sektor der Lebens- und Futtermittel hat vor allem die Einfuhr von Olsaaten, Futter- und Mahlweizen, Braustoffen und Kristallzucker einen Anstieg erfahren. Mit beachtlichen Bezugsminderungen sind dagegen Mais, Futtergerste, Südfrüchte, Frisch- und Gefrierfleisch ausgewiesen. Im Bereich der Rohstoffe registrieren die Zufuhren von Sand, Erden und Steinen, Düngemitteln und Heizöl eine Verstärkung, während die Eindeckungen mit Kohle, Mineral- und Teerölen sowie chemisch-pharmazeutischen Rohstoffen namhaft zurückgegangen sind. Bei den Fabriken haben sich wertmässige die Käufe von Bekleidungswaren, elektrischen Maschinen und Apparaten, Wirk- und Strickwaren, Schuhen, Bijouterie und Juweliervaren beträchtlich gesteigert.

Gegenüber Februar 1964 verzeichnet der Import von Futtermitteln eine starke Ausweitung (+10,419 t) und erreicht damit eine in dieser Jahreszeit nie festgestellte Höhe. Diese Zunahme wurde durch die in fast gleichem Ausmass gesunkenen Bezüge von Mais (-10 490 t) indessen ausgeglichen. Grösser als vor einem Jahr ist innerhalb der Rohstoffe die eingeführte Menge von Heizöl (+36%), Roheisen und Eisenhalbfabrikaten (+37%) sowie von Mineral- und Teerölen (+25%), wobei dieser Anstieg wesentlich umfangreicher ist als der gewichtsmässige Ausfall bei Kohle, Sand, Erden, Steinen und rohem Nutzholz. Unter den Fertigwaren weisen die Käufe von chemischen Erzeugnissen, elektrischen Maschinen und Apparaten, Schuhen, Farb- und Kunststoffwaren höhere Wertziffern auf als im Februar 1964, wogegen Automobile (-3782 Stück) und nichtelektrische Maschinen vermindert zur Einfuhr gelangten.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Febr. 1964	Jan. 1965	Febr. 1965
	in Mio Fr.		
Textilindustrie	112,2	100,2	114,5
davon:			
Schappe	0,7	0,6	0,7
Kunstfasergarne und Kurzfasern	22,7	24,3	25,0
Seiden- und Kunstfasergewebe	14,7	12,2	13,8
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,4	1,0	1,3
Wollgarne	3,5	2,9	3,6
Wollgewebe	4,1	4,2	3,9
Baumwollgarne	4,6	4,3	4,2
Baumwollgewebe	17,1	14,6	16,1
Stickerien	15,4	14,8	15,7
Wirk- und Strickwaren	7,5	5,3	8,3
Bekleidungswaren	9,0	6,5	10,4
Uebrige Konfektionswaren	1,8	1,1	1,9
Hutgeflechtindustrie	5,1	4,3	4,7
Schuhindustrie	8,1	6,1	7,2
davon:			
Lederschule	229,1	154,9	185,0
Uebrige Schuhe	81,4	39,6	153,3
Metallindustrie	488,7	427,9	513,3
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	216,8	191,1	225,4
Elektrische Maschinen und Apparate	58,4	46,8	59,3
Instrumente und Apparate	41,3	39,6	44,3
Uhren	3886,2	3293,7	3932,2
Aluminium	118,2	100,0	123,4
Aluminium	12,9	12,8	13,5
Chemische und pharmazeutische Industrie	165,7	185,9	196,1
davon:			
Pharmazeutische Erzeugnisse	32,7	43,6	40,2
Synthetische organische Farbstoffe	47,9	49,6	49,6
Riechstoffe und Kosmetika	7,7	8,1	9,4
Chemikalien	77,4	84,6	96,7
Bücher, Zeitschriften, Zeltungen	4,8	5,8	6,1
Nahrungs- und Genussmittel	44,4	44,6	48,4
davon:			
Käse	13,9	13,2	14,5
Milchkonserven und Kindermehl	3,1	3,3	3,7
Schokolade	4,5	3,8	4,6
Suppen- und Bouillonprodukte	3,5	2,7	2,8
Tabakfabrikate	10,4	12,4	12,2

Ausfuhr. Die in der Regel von Januar auf Februar eintretende saisonale Tendenz hat sich im Berichtsmonat insgesamt in einer Exportzunahme ausgewirkt, wobei der Wertanstieg (+13,7%) etwas weniger stark ist als im Februar 1964 (+14,7%). Aus dieser Versandsteigerung hat die Metallindustrie (+20%) Nutzen gezogen, so vor allem die Verkäufe von Uhren und nichtelektrischen Maschinen. Textilien sowie - in schwächerem Mass - auch die chemische Industrie und Nahrungs- und Genussmittel partizipieren an dieser Frühjahrsbelebung.

Gegenüber Februar 1964 entfällt die grösste Exportausweitung auf den chemisch-pharmazeutischen Erwerbszweig (+18,3%). Umfangreicher als vor einem Jahr ist auch das Auslandgeschäft der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (+9%), obwohl die Lieferungen von Suppen- und Bouillonprodukten zurückgegangen sind. Mit einer geringeren Ausfuhrsteigerung (+5%) ist die Metallindustrie ausgewiesen. Im textilen Sektor verzeichnen gewisse Produkte wie Bekleidungs-, Wirk- und Strickwaren sowie künstliche und synthetische Fasern Absatzverbesserungen, andere dagegen Versandebussen (Baumwollgarne und -gewebe, Seiden- und Kunstfasergewebe). Die Schuhbranche wie auch die Hutgeflechtindustrie vermochten den Exportstand des Vorjahres nicht zu halten.

Bezugs- und Absatzländer. Der von Januar auf Februar 1965 feststellbare saisonale Importanstieg betrifft hauptsächlich den europäischen Wirtschaftsraum, und zwar zu 9,3% die EWG- und zu 8,9% die EFTA-Länder. Demgegenüber sind unsere Zufuhren aus Uebersee um 17,1% gesunken, wobei der überseeische Anteil an unserer Gesamteinfuhr im Berichtsmonat nur 15,9% ausmacht.

Verglichen mit Februar 1964 ist unser Import durch eine leichte Erhöhung der Bezüge aus der EWG (+14 Mio Fr., +1,8%) charakterisiert. An dieser Zunahme sind Italien, die belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion und die Niederlande beteiligt, während uns die Bundesrepublik Deutschland und Frankreich weniger Waren lieferten als im entsprechenden Monat des Vorjahres. Die Zufuhren aus der EFTA (+13,8%) haben sich prozentual stärker erweitert als diejenigen aus der EWG, unterschreiten aber den im Februar 1964 (+22,3%) erzielten Zuwachs. Im Gegensatz hierzu sind die Käufe in Uebersee von 259,6 Mio Fr. (Februar 1964) auf 195,3 Mio, d.h. um ungefähr 25%, zurückgegangen. An dieser Abnahme sind zur Hauptsache die USA mit einem um mehr als die Hälfte gesunkenen Importwert beteiligt.

Von Januar auf Februar 1965 ist der Export nach der EWG um 16% gestiegen. Unsere Lieferungen nach der EFTA verzeichnen lediglich eine Zunahme von 5,7%, während die Verkäufe nach den aussereuropäischen Gebieten eine Steigerung von 18,7% erfahren haben.

Im Vergleich zum Februar 1964 hat sich die Ausfuhr nach der EWG um 11,2% verstärkt, an welcher Erhöhung mit Ausnahme Italiens alle Mitgliedstaaten teilhaben. Gemessen am Gesamtexport ist der Versand nach den EWG-Ländern diesmal stärker als im Vergleichsmonat des Vorjahres (41,6 gegen 40,6%). Die Lieferungen nach der EFTA sind nur um 4,3% höher als im Februar 1964, wobei diesem schwachen Zuwachs hauptsächlich der verminderte Export nach Grossbritannien (-8,3 Mio Fr., -13,7%) zugrunde liegt. Die Ausfuhr nach Uebersee registriert eine Ausweitung um 10,3%, und zwar namentlich zufolge gestiegener Verkäufe nach den USA (+13,6 Mio Fr., +17,4%).

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr		Ausfuhr							
	Febr. 1964	Jan. 1965	Febr. 1964	Jan. 1965						
	in Mio Fr.		in Mio Fr.							
	in % der Gesamteinfuhr		in % der Gesamtausfuhr							
BR Deutschland	383,3	341,3	380,1	30,7	31,0	139,4	152,1	167,7	15,4	17,1
Frankreich	186,8	174,5	183,8	14,9	15,0	76,8	71,7	82,0	8,5	8,4
Italien	124,3	115,1	136,5	9,9	11,1	86,6	66,2	79,5	9,6	8,1
Belgien-Luxemburg	40,9	48,0	47,0	3,3	3,8	28,9	29,9	33,9	3,2	3,5
Niederlande	40,2	43,4	42,1	3,2	3,4	34,8	31,5	44,5	3,9	4,5
EWG Total	775,5	722,3	789,5	62,0	64,4	366,4	351,4	407,6	40,6	41,6
Oesterreich	32,4	33,5	35,6	2,6	2,9	32,9	33,7	38,4	3,6	3,9
Grossbritannien	84,3	83,9	96,1	6,7	7,8	60,7	56,1	52,4	6,7	5,3
Portugal	2,9	4,3	4,3	0,2	0,4	11,3	10,8	11,3	1,3	1,2
Dänemark	20,5	19,0	19,6	1,6	1,6	19,0	18,3	18,8	2,1	1,9
Norwegen	4,7	7,0	8,3	0,4	0,7	10,0	9,4	11,9	1,1	1,2
Schweden	24,1	29,4	29,2	1,9	2,4	30,2	30,9	37,4	3,3	3,8
Finnland	3,5	3,0	3,1	0,3	0,3	11,3	13,9	12,7	1,3	1,3
EFTA Total	172,4	180,1	196,2	13,8	16,0	175,4	173,1	182,9	19,4	18,7
Spanien	13,3	12,7	12,9	1,1	1,1	28,1	28,5	26,5	3,1	2,7
Tschechoslowakei	5,3	6,8	7,6	0,4	0,6	6,7	4,6	7,9	0,7	0,8
Europa Total	990,8	950,2	1029,9	79,2	84,1	613,0	592,9	660,6	67,9	67,4
Rep. Südafrika	1,8	2,1	1,6	0,1	0,1	14,2	12,3	14,0	1,6	1,4
BR Nigeria	7,6	1,9	5,4	0,6	0,4	1,9	2,2	6,9	0,2	0,7
Israel	3,5	3,3	3,6	0,3	0,3	7,1	7,0	7,5	0,8	0,8
Indien	4,6	2,6	3,0	0,4	0,2	13,6	12,6	15,3	1,5	1,6
Hongkong	1,7	2,4	1,9	0,1	0,2	13,0	12,8	13,6	1,4	1,4
Japan	14,2	14,5	17,4	1,1	1,4	25,2	18,5	19,4	2,8	2,0
Kanada	10,8	8,4	10,0	0,9	0,8	11,2	12,9	10,8	1,2	1,1
USA	129,0	127,4	61,7	10,3	5,0	78,2	67,0	91,8	8,7	9,4
Mexiko	2,7	4,8	4,4	0,2	0,4	9,5	9,5	13,0	1,1	1,3
Brasilien	6,9	6,7	4,7	0,6	0,4	6,2	6,8	5,6	0,7	0,6
Argentinien	5,6	6,1	7,7	0,4	0,6	9,5	7,4	8,7	1,1	0,9
Australischer Bund	4,3	3,5	5,4	0,3	0,4	13,8	10,9	12,0	1,5	1,2
Uebersee Total	259,6	235,6	195,3	20,8	15,9	289,6	269,1	319,3	32,1	32,6

69. 24. 3. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Fundaria Immobilien-Anlage AG., Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. April 1965, 17 Uhr, im kleinen Saal des Bahnhofbuffet 1. Klasse, Luzern, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1964 und Entgegennahme des Revisionsberichtes.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 30. März 1965 am Sitz der Gesellschaft, Morgartenstrasse 3, Luzern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

LES NIELLES S.A., GENEVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 8 avril 1965, à 14 heures 30, à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, 1, place du Port, Genève, à partir du 26 mars 1965.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 5 avril 1965 au plus tard.

Genève, le 22 mars 1965

Le conseil d'administration

IMMOBILIERE ET DOMANIALE S.A., GENEVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 8 avril 1965, à 15 heures, à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, 1, place du Port, Genève, à partir du 26 mars 1965.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 5 avril 1965 au plus tard.

Genève, le 22 mars 1965

Le conseil d'administration

SOGETIA S.A., GENEVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 avril 1965, à 15 heures, dans les bureaux de la société, rue de l'Université 6, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, à partir du 26 mars 1965.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 6 avril au plus tard.

Genève, le 23 mars 1965

Le conseil d'administration

Société nouvelle des Bergues S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi 8 avril 1965, à 10 heures, à l'Hôtel des Bergues (1^{er} étage).

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1964.
- 2^o Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3^o Approbation des comptes de l'exercice 1964 et décharge au conseil d'administration.
- 4^o Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, à Genève, dès le 29 mars 1965. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le même établissement jusqu'au 5 avril 1965, contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

Genève, le 22 mars 1965

Le conseil d'administration

Omnium Foncier S.A., Prangins

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués lundi 5 avril 1965, à 17 heures 30, chez Burnier & Cie S.A., rue César Soulié 3, à Nyon.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1964, ainsi que le rapport de l'administration et celui du contrôleur, sont déposés chez Burnier & Cie S.A., à Nyon, où ils peuvent être consultés dès ce jour.

Le conseil d'administration

C I B A

AKTIENGESELLSCHAFT

Einladung zur 81. Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt

Montag, den 5. April 1965, 10 Uhr
im Großen Festsaal des Stadt-Casino, Basel (Steinberg)

TAGESORDNUNG

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1964 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Rechnung für das Geschäftsjahr 1965.
6. Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft
 - a) Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 20 000 000.— auf Fr. 140 000 000.— durch Ausgabe von 40 000 Inhaberk Aktien im Nennwert von Fr. 500.— zum Preise von Fr. 1250.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Jan. 1965.
 - b) Feststellung der Zeichnung der neuen Aktien und der Einzahlung von Fr. 1250.— pro Aktie.
 - c) Feststellung der Durchführung der Kapitalerhöhung.
 - d) Festlegung des Bezugsrechts der Namenaktionäre.
7. Wandelanleihe
 - a) Ausgabe einer Wandelanleihe im Betrag von Franken 48 000 000.— und Festsetzung des Bezugsrechts der Namenaktionäre.
 - b) Weitere Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft um Fr. 4 800 000.— durch Ausgabe von 9600 Inhaberk Aktien im Nennwert von Fr. 500.—, und Beschlußfassung über Ausschluß des Bezugsrechts der Aktionäre für diese Kapitalerhöhung.
 - c) Feststellung der Zeichnung der Kapitalerhöhung und der Einzahlung von Fr. 500.— pro Aktie; Feststellung der Erklärung des Zeichners, das bei der Wandlung anfallende Agio der CIBA Aktiengesellschaft abzuliefern.
 - d) Feststellung der Durchführung der Kapitalerhöhung.
8. Statutenänderungen
 - a) Art. 1, Art. 4, Art. 8, Art. 10, Art. 40;
 - b) Art. 35, und im Zusammenhang damit Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates gemäß Art. 24, Abs. 1 der Statuten.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Verwendung des Reingewinns sowie die Anträge betreffend Statutenänderungen liegen vom 24. März 1965 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Basel auf. Stimmberechtigt sind die am heutigen Tage im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 23. März bis und mit 5. April 1965 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das heute an die Adressen der Aktionäre zum Versand gelangt.

Basel, den 23. März 1965 Für den Verwaltungsrat der
CIBA AKTIENGESELLSCHAFT
Der Präsident: Dr. R. Käppeli

Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le samedi 10 avril 1965, à 10 heures 30, au siège de la société (restaurant 4^e étage), rue de la Mercerie 12, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1964, rapport des contrôleurs. Approbation des comptes au 31 décembre 1964 et décision sur la répartition du bénéfice.
- 2^o Décharge au conseil d'administration.
- 3^o Nominations statutaires.
- 4^o a) Augmentation du capital-actions de Fr. 15 000 000.— à Fr. 16 000 000.— par l'émission de 10 000 nouvelles actions de Fr. 100.—, valeur nominale, au cours d'émission de Fr. 100.—, avec droit au dividende à partir du 1^{er} janvier 1965.
b) Constatacion que les nouvelles actions ont été souscrites et les versements nécessaires opérés.
- 5^o Modification des statuts.
- 6^o Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, ainsi que la proposition de modification des statuts sont mis à la disposition des actionnaires dès le 31 mars 1965, au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 8 avril 1965, à l'Union de Banques Suisses et au Crédit Suisse, à Lausanne.

Lausanne, le 17 mars 1965

Au nom du conseil d'administration
Le président: Jules Muggler

Bedeutendes Unternehmen in Bern bietet
erfahrenem

Eidg. dipl. Buchhalter

im Alter von 35-45 Jahren interessante
Lebensstelle als

Chefbuchhalter

Es können nur Bewerber mit guter Allgemein-
bildung und mehrjähriger Praxis im betrieb-
lichen Rechnungswesen berücksichtigt werden.

Die Offerten werden nicht ohne Einwilligung
der Bewerber weitergeleitet.

Handschriftliche Bewerbungen mit ausführ-
lichem Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften
und Referenzenangabe werden an den beauf-
tragten Betriebsberater erbeten:

Johannes Pulver, 3006 Bern, Grosser Muri-
stalden 34.

CAISSE D'EPARGNE ET DE CREDIT LAUSANNE

Vevey Lucens Morges Renens St-Prex

AUGMENTATION DU CAPITAL SOCIAL 1965 de Fr. 10 000 000.- à Fr. 12 000 000.-

L'assemblée générale de nos actionnaires, tenue le 23 mars 1965, a décidé de
porter le capital social de l'établissement de Fr. 10 000 000.— à Fr. 12 000 000.—
par l'émission de 8000 actions nouvelles de Fr. 250.— nominal chacune, au porteur,
entièrement libérées.

Les modalités de cette opération sont les suivantes:

- 1° 5 actions anciennes donnent le droit de souscrire à 1 action nouvelle au prix de
Fr. 300.— net par titre, timbre fédéral compris.
- 2° Les nouvelles actions auront droit à la totalité du dividende de l'exercice 1965.
- 3° La libération des actions souscrites devra s'effectuer jusqu'au 30 avril 1965.
- 4° Le droit de souscription s'exerce par la remise du coupon N° 10.
- 5° Dès parution, les nouvelles actions seront cotées à la bourse de Lausanne.

Les souscriptions sont reçues au siège de Lausanne, aux succursales de Vevey
et Lucens, ainsi qu'auprès des agences de Morges, Renens et St-Prex.

Sur demande, il sera remis aux intéressés un prospectus détaillé ainsi qu'un
bulletin de souscription.

Les services de la banque sont à disposition pour la négociation des droits
de souscription.

Lausanne, le 23 mars 1965

Au nom du conseil d'administration

Le président:

Ch. Gillieron

Le secrétaire:

A. Cornaz

Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

66. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, den 8. April 1965, 11.30 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», 1. Stock,
in Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 1964 sowie
des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1965.
6. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 200 000.— auf Fr. 1 500 000.— durch Aus-
gabe von 600 auf den Namen lautenden neuen Aktien zum Nennwert von je Fr. 500.—
samt Genußschein zum Ausgabekurs von Fr. 1000.— mit Dividendenberechtigung
ab 1. Januar 1965. Übernahme des Eidg. Titelstempels durch die Gesellschaft.
Einräumung des statutarischen Bezugsrechtes an die Aktionäre.
7. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien.
8. Aenderung von Art. 6 der Statuten.

Die Jahresrechnung, die Anträge der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates
über die Verwendung des Reingewinnes, auf Erhöhung des Aktienkapitals und auf
Aenderung der Statuten sind ab heute im Büro der Gesellschaft (Rehagstrasse 79) zur
Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können daselbst bis zum 5. April 1965 angefordert werden.

Bern, den 24. März 1965

Der Verwaltungsrat

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft Zürich

Compagnie Générale du Cinématographe SA, Zurich

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1964 wird ab 24. März 1965 gegen Aushändigung
des Coupons Nr. 16 bei sämtlichen Filialen der Schweiz, Volksbank sowie bei der Bank
Hofmann AG., Talstrasse 27, Zürich, wie folgt ausbezahlt:

12% Dividende brutto
abzüglich Coupon- und Verrechnungssteuer
Netto-Auszahlung

Fr. 24.—
Fr. 7.20
Fr. 16.80

Zürich, 23. März 1965

Der Verwaltungsrat

VARAL S.A., GENEVE

Messieurs, les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 6 avril 1965, à 15 heures 30, au siège social, 6, rue de l'Université, Genève, avec
l'ordre du jour suivant:

Modifications statutaires.

Les propositions de modifications des statuts sont mises à la disposition des actionnaires
au siège social.

Messieurs les actionnaires désirant participer à la réunion devront déposer leurs titres au
plus tard 3 jours avant la date fixée, au siège social, ou présenter un certificat de dépôt d'une
banque bloquant leurs titres jusqu'au lendemain de l'assemblée.

Le conseil d'administration

ISIF

International Securities Investment Fund - Geneva

(Fonds d'Investissements en Valeurs internationales)

Trustee:

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien GENEVE-ZURICH

Distribution du dividende pour 1964

Fr. 4.60

brut par part ISIF
(Rendement environ 3.70%)

Fr. 4.30

net pour les porteurs de parts non domiciliés en Suisse, dont les certificats
sont déposés dans une banque (tous impôts suisses à la source déduits).

Fr. 3.70

net pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse, impôt anticipé déduit
(27% sur Fr. 3.— montant imposable).

Paiement sur présentation du coupon N° 5 dès le 25 mars 1965 auprès de la

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien GENEVE-ZURICH

SAGA
Société Anonyme
de Gérance et d'Administration



LAGERHAUS DANZAS AG

8048 Zürich — Buchhäuserstrasse 28/30
 Einlagerung von Kaufmannsgütern aller Art,
 feuergefährliche ausgenommen.
 Geleiseanschluss, gedeckte Verladerrampen,
 3-T.-Warenlift, 5-T.-Kran, Massivbau.

ELDATA-Fakturiermaschine

fabrikneu (volltransistorisiert)
 ein Wunderwerk der Technik
 rechnet geräuschlos
 grosse Zeitersparnis
 einfache Bedienung
 bis 1012 Speicherwerke

NATIONAL-Buchungsautomaten

rebnill
 mit Schreibmaschine
 4-25 Zählwerke, ab Fr. 5000.—
 mit Organisation
 mit Garantie
 mit Service
 Ja Referenzen

Unverbindliche Vorführung und Beratung
REBUMA SUTER AG., 8045 ZÜRICH
 Uetlibergstrasse 350 — Tel. (051) 33 66 36

Suchen Sie eine selbständige Stelle als

Buchhalter/in

und hätten Sie Interesse, in einem kleinen Team
 in angenehmem Arbeitsmilieu vielseitig beschäftigt
 zu sein, so würden wir uns freuen,
 von Ihnen zu hören.

Neben der Alleinführung der Finanz,
 Stiftung und Lagerbuchhaltung würde auch die
 Mithilfe bei der Erstellung von Vor- und
 Nachkalkulationen sowie administrative Arbeiten
 in Ihren erweiterten Aufgabenkreis fallen.

Zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche.

Richten Sie bitte Ihre Offerte mit den üblichen
 Unterlagen unter Chiffre W 6834 an die
 Publicitas AG, 4001 Basel.

Insertate im SHAB haben stets Erfolg!

Annulation

Le carnet d'épargne N° 428120 de la
 Banque Cantonale de Berne, Tramelan,
 est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformé-
 ment à l'article 90 C.O. et disposera de son
 avoir, si ledit carnet n'est pas présenté
 dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale
 de Berne, Tramelan.

Tramelan, le 22 mars 1965
 Banque Cantonale de Berne

Kapital gesucht

Geschäftsfrau sucht von Selbstgeber zwecks
 Geschäftserweiterung Fr. 50 000.— bis
 Fr. 70 000.—.

Rückzahlung nach Uebereinkunft.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre
 R 78376 G an Publicitas, 9001 St. Gallen.

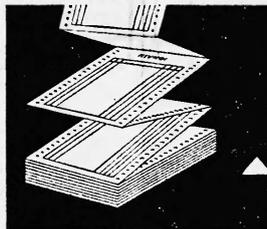
Junger einsatzfreudiger

Chefbuchhalter - Prokurist

guter Organisator, mit seriöser Ausbildung
 und Praxis in Finanzbuchhaltung und
 industriellem Rechnungswesen, sucht ver-
 antwortungsvollen Posten in mittlerem
 Industrie-Unternehmen.

Anfragen unter Chiffre T 21450 U an
 Publicitas AG, Dufourstrasse 17, 2501 Biel.

**Endlos- und Zickzack-
 Formulare —
 unsere Spezialität**



SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Einbauten

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke
 usw. in allen gewünschten Materialien und Aus-
 führungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln
 usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Er-
 fahrung.

**N. Hardegger GmbH.
 Etuissfabrik, Musterkoffer**

Kempierstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 82 67 96

Vertriebs- K. Hardegger AG

**Occasions-
 Vervielfältiger**

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multior	Fr. 90.—
Edison, Portable	Fr. 80.—
Gestelner, Modell 3	Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.—
Geba, Modell 73	Fr. 100.—
Geba, Modell 74	Fr. 50.—
Geba-Automat mit Schrenk, elektrisch	Fr. 450.—
Geba, Repent, Automat, elektrisch	Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrenk, Modell 80	Fr. 600.—
Ellans, elektrisch	Fr. 350.—
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.—
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.—
Roto 40, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 15, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.—
Edison Dick 90	Fr. 180.—
Edison Dick 91	Fr. 300.—
Rono 210, neuwertig	Fr. 150.—
Rono 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gestelner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestelner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 200.—
Gestelner, Modell 65	Fr. 300.—
Gestelner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrenk	Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.—
Rex D 2	Fr. 100.—
Rex 260	Fr. 950.—
Kega, Eintrummelhandmaschine	Fr. 50.—
Kega, Zwöltrummelhandmaschine	Fr. 100.—

Umdrucker:

Ormig	Fr. 200.—
Fordigraf	Fr. 200.—
Duplico	Fr. 250.—



Print-Fix

der leistungsfähige
 ab Fr. 2540.— Vervielfältiger mit

- Drucklufterfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- leise laufend
- Druckluft für
 Papierreinigung
 Puderbestäubung
 Matrizenreinigung
- Lochkartendruck

Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
 Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Perkplatz im Hof

Remontées Mécaniques S.A., Zinal

Convocation

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société «Remontées Mécaniques S.A. - Zinal», est convoquée pour le 6 avril 1965, à 15 heures, à la maison communale d'Ayer. Contrôle d'entrée dès 14 heures 30, présentation des actions ou attestation bancaire, avec ordre du jour suivant:

- 1° Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1963/64.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
- 4° Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 5° Décision sur l'augmentation du capital social
 A. de Fr. 115 000.— à Fr. 1 200 000.—
 B. Ouverture de la souscription du capital-obligations 5% de Fr. 1 000 000.—
 convertibles en actions après 3 ans.
- 6° Constatation de la souscription A.
- 7° Modification des statuts.
- 8° Election du conseil d'administration.
- 9° Election des contrôleurs.
- 10° Divers.
- 11° Approbation du procès-verbal authentique (points 5, 6 et 7).
- 12° Lecture du procès-verbal de l'assemblée.

Le conseil d'administration

N.B. Les rapports de gestion, des comptes et des contrôleurs, ainsi que le projet de modification des statuts sont déposés au siège de la société à Ayer, où les actionnaires peuvent en prendre connaissance.

Pour les Remontées Mécaniques S.A.
 Le président Le secrétaire

Fabbrica Tabacchi in Brissago

CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in
assemblea ordinaria

per il giorno 10 aprile 1965, alle ore 15, presso la sede di Brissago, per le seguenti
 trattande:

- 1° Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1964.
- 2° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1964.
- 3° Rapporto dei revisori.
- 4° Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio d'amministrazione e alla direzione.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Eventuali.

N.B. Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del cantone e presso il Credito svizzero in Zurigo, almeno cinque giorni prima.

Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti d'ammissione.

Brissago, 22 marzo 1965

Il consiglio d'amministrazione

Der
SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
 Nutzen Sie diese Kaufkraft
 Inserieren Sie!



5% Anleihe der Jungfraubahn-Gesellschaft 1965 von Fr. 4 500 000

zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. April 1965 fällig werdenden 3 1/2 %-Anleihe 1950 von Fr. 5 000 000.-

Neben der Konversion wird eine Barzeichnung durchgeführt.

Anleihebedingungen: Zinssatz 5 %, Jahrescoupons per 15. April. Anleihedauer 12 Jahre. Inhabertitel à Fr. 1000.-. Kotierung der Anleihe an der Berner Effektenbörse.

Emissionspreis: 99,40 % zuzüglich 0,60 % Hälfte des eidg. Emissionsstempels.

Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 24. bis 31. März 1965, mittags.

Sicherstellung: Pfandrecht im I. Rang auf die ganze Bahnanlage samt Zugehör, gemäss Artikel 9 des Bundesgesetzes vom 25. September 1917 über Verpfändung und Zwangsliquidation von Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen.

Prospekte, Zeichnungsscheine und Konversionsscheine sind bei den nachstehenden Banken erhältlich.

Kantonalbank von Bern

Spar- und Leihkasse in Bern

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Gesellschaftsgründungen

Kontrollstellmandate

Revisionen



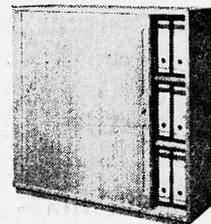
Christen Treuhand AG

Florastrasse 30, 8034 Zürich
Telefon 051 34 34 07

Büromöbel

in grosser Auswahl

in Holz oder Stahl zu günstigen Preisen
sofort lieferbar



Moderne, tadellose Ausführung!



Bern

Monbijoustrasse 124, Tel. 45 97 77
(vis-à-vis Dr. Wander AG)

Einmalige Gelegenheit!

Umständehalber in bester Lage von Ostermündigen (ca. 4 km von Stadt Bern, ca. 12 000 Einwohner), Nähe Bahn und Post, gut erhaltene und neuere

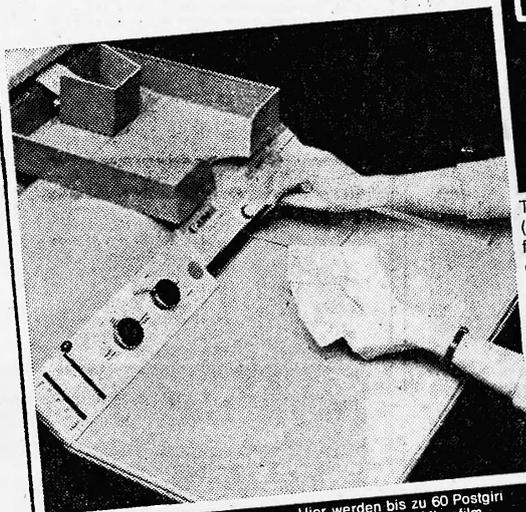
Fabrikliegenschaft

mit Klimaanlage, 2 Kühlräume (60 m³), Warenliift usw. zu verkaufen, Raumfläche ca. 1300 m². Für den weiteren Ausbau steht noch Reserveland zur Verfügung.

Kapitalkräftige und ernsthaft Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre SA 8251 B, Schweizer Annoncen AG «ASSA», 3001 Bern.

Der Microfilm

Es geht auch ohne Bordereau



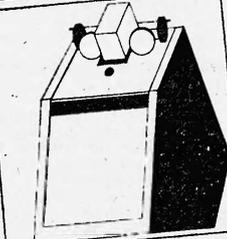
Translierende Dokumente (Checks, PC-Coupons, Lieferscheine usw.) verursachen enorme Schreibarbeit, wenn sie mit allen Details in Bordereaus, Kontoauszügen, Gut- oder Lastschriften eingetragen werden müssen. Der Microfilm löst das Problem grundlegend: Photographisch genau, ohne Übertragungsfehler und blitzschnell, daher keine Betriebspitzen mehr.

Hier werden bis zu 60 Postgln in der Minute auf Microfilm registriert. Sie werden dem Kontoinhaber zugestellt, der Film bleibt bei der Bank!

Microfilm? Fragen Sie unsere Spezialisten-gewiegte Organisatoren. Ihr Rat ist unbezahlbar und dennoch gratis!

Canon - Documat Microfilm-Fliessbandcamera (oben) für 16 mm Film, einstellbar auch für Duplex-Aufnahmen (gleichzeitig Vorder- und Rückseite filmend) oder Duo-Aufnahmen (zwei parallel laufende Microfilm-Reihen auf gleicher Spindel).

Canon - Documat Lesegerät (rechts) universell verwendbar für Spulentilm, Kurzstreifen und Jackets. Canon - Documat bieten Geräte für aussergewöhnliche Leistungen und bequemes Arbeiten. Preislich sehr interessant!



8023 Zürich, Heinrichstr. 216
4000 Basel, Aeschengraben 32, Tel. 061/24 11 20
3000 Bern, Neugasse 39, Tel. 031/22 38 11
1200 Genf, 59, Rue du Grand Pré, Tel. 022/34 37 20
9000 St. Gallen, Neugasse 35, Tel. 071/22 32 92

Walter Rentsch AG
Zürich
Tel. 051 42 32 22

Beutter Zch

Inkasso

auf der ganzen Welt durch

DUN

8001 Zürich, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!



Gute Stempel von Memmel
Mommel & Co AG
4000 Basel
Bäumlingasse 6
Tel. 061-246644

Erfolgreiches

Inkasso

von Forderungen jeder Art Verlustscheinverwertung



AG vorm. Schweiz. Creditoren-Verband geg. 1897, 8032 Zürich
Kleinstrasse 15
beim Kreuzplatz
Tel. 051 47 90 10

Senden Sie mir Ihre Unterlagen

Name

Adresse

HAB/24.3.

Coupon